

887

доныс 50 ур.

Ударить по оппортунистам всех оттенков, освободиться от них — значит выполнить решение 16 с'езда, значит облегчить условия к успехам в строительстве края.

Бергвинов.

КУЛЬТУРА

7 №

Д Е К А Б Р

1930 ВО



**КУЛЬТУРА
ФРОНТ**

ЛЕЗӨНЫ
ВКП (б.) ОБКОМЛОН
КУЛТПРОП ОБОНО
ОА ОБПРОФСОВЕТ

**С
Ы
Л
А
д
Н
І
Р
У
Ж**

Біја аскрітікаөн нещыштамө вужнас міјан журналлыс оппортуністическөй өшібкајассө	1
Г. Грјазных — Всеобуч нубдөм да пемыдлун бырөдөм өніја мед ыж- ыд могјас культура фронт вылын	5
В. Куткін — Кушөм могјас пионер ор- ганізатсіјас воын	9
Сажин І. І. — Отсавны індустріја тех- нікумлы дорны выль кадрјас	12
Рес — Советскөй школајасын проект- нөй метод серті велөдөм	15
Учител дорын — Школьнөй ма- стерскөјјаслы материалјас сөттөм вөсна сувтөдөны политехнізатсіја Школајас петөны ордјысөмө	18 19
А. Захаров — Бырөдам пемыдлун Шахов Ј. — Јур колмөдан рөштво да крещеннө пөртам бојевөй трудө- вөј лунө	21 23
В. Лыткін — Очередные задачи стро- ительства Коми литературного языка	25
Ілля Васе — Коми алфавітлы выль про- ектјас	29
И. И. Разманов — Проект нового алфавита коми	31
Сидоров — Коми алфавіт латінізіруј- төм јылыс	36
І. І. Оботуров — Вужам латін ал- фавіт вылө	37
Ветошкін — Радиофікатсіја Коми об- ластын	40
Шахов — Тіпографіја бердса політ- школа куза	43
А. Липин — За большевистскую бди- тельность	45

Біја аскрітікаон њещыштамө вужнас міјан жур-

наллыг оппортуністическөй өшыбкајассө

Г.П.Б на обяз. экз.

Ингр 1931 год

№ 296



Декабр төлысга ВКП(б) ЦК да ЦКК-лөн өтүвја пленум партија, робочөй класс да ужалыг крестана возын сувтөдс мог—помавны сотсіализмлыг фундамент течөм 1931 воын. 1931-во овмөс кыпөдан втвога план-лөн коймод решајущөй во. Мыј сјө сјі, петкөдлөны пленумч, олөмө пөртөм вылө, примітөм лыдпасјас: народнөй доход лоас 49 мільярд шайт, пөштө сымда-нн, мыјта вөлі ин-дылөма втвога план помасіг кешлө; овмөс кыпөдөм вылө, выл-фабрик-завод стрөйтөмө да колян војасө стрөитны заводтчөм помалөм вылө лоас ге өма 17 мільярд шайт, колөм воө вөлі сетөма 10 мільярд, содө 70%; промышленностлөн став про-дуктсја содө 45%, т желөй промышленност 58%, лөгкөй про-мышленност 27%. Лөгкөй промышленност сетас төвар 14,6 міль-ярд шайт дон, а колян воын вөлі сөмын 11,5 мільярд шайт дон; робочөй класс содас кык мільон. Ставыс лоас 16 мільон; колхоз-јасө лоас өтүвтөма 50% СССР-са крестана овмөсыг.

Бергавинов јорт аслас докладас локтан во индіс кызі—хо-зајственнөй переход, кодос бөгтны позас сомын боевөй шурмөн.

Ферт тајө гырыг успехјасыд, міјан сотсіализмө пырөмыд муніс дај мунө классөвөй ког јармөмөн. Кулакјас, вредітельјас да бјурократјас быдсама ногөныс торкалөны сотсіализм течөм. Робочөй класслөн коммуніст партија везкөдлөмөн лоіс нуөдны накөд чорыд тыш. Кулакјаслы да вредітельјаслы отсасөны вез-кыдыв да „шужавыв“ кежыг оппортуністјас. Кодјаскөд тыш-кастог да вермастөг тащөм решајущөй успехјас лоны ез вер-мыны. Локтан 1931 воө најөкөд тышкагөмсө ковмас нөшта-на өдөдны, торја чорыда ковмас тышкасны везкыдыв, оппор-туністјаскөд, кызі главнөй опасносткөд да щөщ чорыда ковмас тышкасны на вылө чуңпыр втөдыөјаскөд (приміренечјаскөд).

Комі областын партија тујвыг кежыг оппортунізм дінө содө нөшта партијаса натсіональнөй політікаыг бөкө кежыг уклонјас, ползучей уклонјас, кызі шуө, Сталин јорт. Онја кадын натсіональ-політікаын великодержавьөй шевінізм медеа ыжыд опасност, ферт оз ков личөдны тыші натсіональ шеві-нізмкөд.

Култура кыпөдан ужын ем гырыг достіжењнөјас. Бөрја кадын култура кыпөдөм коймөд фронтыс петс да сувтс өтщөщ индустріалізатсјакөд. Култура кыпөдан ужө кутчыгсны ужа-лыг војтыр. Бөрја војасө култпоход да култестафета пыр најө петкөдісны тајө ужсө војтырөс велөдан јукөдса кабинет-

жасыз. Оппортунистжаслөн Һаргөм најөжасөс ез сувтөд культура пазкөдан уж нуөдөмыс. ВКП(б) ЦК да ЦКК-лөн өтувја пленум шуис просвещеһнө, кадрјас дорөм, наука, здравоохранеһнө да собез уж вылө 1931 воын сетны 6,5 мильярд шайт 1930 вога 5 мильярд шайт пыфди.

ВКП(б) Коми Обком областын культурнөй револютсия ужөн вескөдлөм вылө лсгөдис журнал „Культура фронт“. „Культура фронтлөн“ колө вөлі лоны культура ужас вескөдлан органөн. Сөмын журнал өнөң-на, кыңи сывылө вескыда индө „Большеви́стскөй мысль“ журналын Липин јортлөн ретсензия (виқөд 19-20 №), ез вермы сувтны вескыд туж вылө, партија генеральнөй виң оломө пөртөм вөсна тышкасан туж вылө. Өнөң-на журналын емөг уна оппортунизм гама статтјас, өнөң-на журнал ез вермы ердылө петкөдны культура кыпөдан ужын оппортунизм гама мөвп да уж.

Вескыдыв да „шужавывса“ оппортунистическөй блок медга војдөр конјыштчис трудностјаслыс пpипода гөгөрвотөмө.

„Вся платформа блока Сырцова—Ломинадзе сложилась под влиянием паники перед трудностями текущего периода социалистического наступления пролетариата, основана на капитулянтстве перед классовым врагом, выражает желание блока спекулировать на трудностях. В основе платформы блока лежит разрыв с партийным пониманием текущего этапа пролетарской революции, соотношения классов в стране и характера наших трудностей“

(виқөд журнал „Большевик“ 21-№-ыс передовајасө).

„Культура фронт“ сетчө-жө аслас витөд № пукоис, ез куж сетны большеви́стскөй објазнеһнө трудностјас помкаыслыс, а сетис обывателјас гама објазнеһнө. Трудностјасыслөн помкаыс мијан быдмөмын, воңө мунөмын. Трудностјасыслөн помкаыс классөвөј, трудностјас сајас тыдовтчө классөвөј враг. Трудностјасыслөн ас пыщкас-һин агнысө бырөдан основаыс. Трудностјас мијан өдјө воңө мунөмын, гырыс фабрик-завод стрөйтөмын, уна капитал најөс стрөйтны колөмын, трудностјасыс мијанлы важ лок наследство колөмын, мијанлы гырыс фабрик-завод тырмытөмын. Трудностјасыс содөны классөвөј врагјас сопротивляјтчөмын. Кулакјас буржуазнөй интелегентсия да бюрократическөй элементјас вредительствоһн, саботажөн.

„Культура фронт“ трудностјасө сорлалөма следствијејаскөд, сорлалөма областувза трудностјаскөд (төлын төвар важны гужіөн сөкыдкөд), а таган сегга трудностјасө бырөдан тужсө индөма Һе партијнөјөс — экспорт. Сөрт, ескөн, экспорт мијанлы сетө зөлөта индустриализатсия вылө. Сөмын абу сiјө главнөјыс. Главнөјыс пыщкөсын. Трудностјасө бырөдны поңө сөмын индустриализатсиялыс темпсө содтөмөн, социалистическөй наступлеһнө став фронт кузта нуөдөмөн, дорыв коллективизатсия да сiјө база вылын кулакјасөс, кыңи классөс, бырөдөмын. Тајөс абу „Культура фронт“ бура гөгөрвоөма да аслас гөгөрвотөмлаыс чүгөма лыффыөјассө. „Культура фронт“-моз сорнитөны сө-

мын базарнөй обывательяс, кызі вескыда шуө, Лыпін жорт.

Областө төвар вајөм воыг-воө содө. Со лыдпасјас: 1928/29 воө 12.716.600 шайт дон; 1929/30 воө 19.174.600 шайт дон; 1930 воза ударнөй кварталын 10.330 000 шайт дон; 1931-во кешлө план сертї төвар вајөм лоө 38.3с2.000 шайт дон. Сөмын ферт оз ков вунөдны — төвар вајөмыс содө одјө, а ужалыс војтырыслөн төвар нөбасан выныс содө нөшта на өдјө. Од, төвар лосөдан сырјоыс колан воөз вөліс посні крестанскөй овмөсјас ордын.

Оз зев лучкіа пукты вопрос „К. Ф.“ мувіз прөдуктсїја жылыс. Оты-кө, өні выј-јөвлыс донсө содтөны кулакјас да озыра олысјас, најө рынок дезорганизујтөны. Мөдкө, јөв-выј да јай тырмытөмыслөн помкајас посні крестана овмөс ограниченнөй базаын. Онїја кадын колө зев бур четкоет, сытөг оз поչ нинөмтор вөчны. „К. Ф.“-лөн четкоет оз тырмы. Уна статъаын кулакјас петкөдчөны кущөмкө пїньтөм старукајас моз (Оботуров статъаын). Кулакјас „горнитөны“, „вашкөдчөны“, „полөны“ да мукөдторјас. Тащөм кывјаснад кулакјаскөд тышкасөм вылө чуксавны он вермы, а Оботуров моз-кө вічөдны најө вылө, ковмас шуны, мыј тышаканы оз поչ. Квајтөд № журнал передовөјын гїжөма кызі кулакјасыд „горнитөны“ (Керчөмјаса вөрлеչысөс керавлөм, Вомынса колхозлыс нань горөм сотөм, Ілчуков колхозныклыс керка сотөм да с. в. Кулак ем јарөј классөвөј враг, өстаткі лунвој олыс классөвөј враг. Сїјө кызі арға гут чорыда куртчасө. Сїјөн медга војдөр, кулаккөд тышкасны колө организујтны батрақјасөс, гөла олыс крестанаөс да шөркөдфөма олыс крестанакөд өгылыс сетны кулакјаслы решительнөй стпор. Кулаккөд тышкасны колө быдлаын: вөрлеչгөн, колхозјас течігөн, војјас течігөн да перјігөн. Вөрлечан программа, бригаднөй метод вылө ужалысјасөс вужөдөмөн, вы-полнїтөм кучкө кулаклы. Быд вылө кохоз вартө сылы-жө. Контрактатсїја план выполњајтөм, візму вот чукөртөм дај став мукөд өікас хожајственно-полїтїческөй меропрїјатїјөјас олөмө пөртөм кучкө кулаклы, нуөдө воөз, сотсїалїзмө.

Абу четкөја індөма классөвөј врагјаскөд тышкасөм вылө і мукөд статъајасын. Ферт, вопрос колө пуктыны сїзі—учїтель, писатель дај мукөд војтыр культура кыпөдан ужын ужалысјас, классөвөј тыш вылө оз вермыны вічөдны боқыгань, лїбө сөмын воґсаны. Быд местаын ужалысјаслы колө актївнөја наступајтны; писательлы колө тышкасны классөвөј врагкөд не сөмын аслас произведењнөын, а ужын; ушїтельсозсөмын ков дорјыны кулакјасы, а колө кыскыны кулакјасыскөд быдлунја ужын тышкасны, а медга војдөр нуөдны школаас классөвөј коммуїстїческөй воспїтаннө.

Журналын мї өнөз-на егө кызі колө пуктөј тыш культура кыпөдан ужын оппортуїзм гама теорїјас да ужалөмкөд. Редактсїја воөз кешлө көсјысө став ужсө журналлыс пропїтајтны партїја гењералнөй туј олөмө пөртөм вөсна, торја-нїн оппортуїзмкөд тышкасөм вөсна.

Журналлөн редактсија вöчис ыжыд öшыбка Оботуровлые „дорам натсиональнöй культура пролетариат нога пышкöсөн“ статта лезöмон. Оботуровлөн статта оз сет правльнöй освещеньнö натсионал полйтикаын, сылөн статтаыс оппортунистическöй. Сijö оз сет партйялые вйч. Великодержавнöй шовинизмöс главнöй опасностөн индöмөн сijö зөбö партйя пышкöсса медга главнöй опасност вескыдыввса оппортунизм. Тажö öшыбка абу случайнöй, бөрја кадын сылөн тыдовтчис гозмöд оппортунистическöй öшыбка, шуам кöч Прилузскöй район обследуйтйгөн. ВКП(б) ОК-лон секретариат декабр 21 лунга заседаннö вылын индич:

„...В выводах и предложениях комиссии ОК по обследованию Прилузской организации... имеются оппортунистические моменты, как то: а) „Нежелательно вмешательство райпарткома в дела колхоза, при определенном не желании этого со стороны колхозников“; б) „Комиссия расценивает прежнюю линию Райкома на создание крупного колхоза (в масштабе села), противоречащей партийной установке; в) вопросы соотношения классовых сил в Прилузск й деревне и их борьба... остались обойденными в письменных выводах комиссии“.

Секй-жö Оботуровöс вöли петкöйöма мйжан журналса редкольегийаыс да пунктöма на вйд. Онй Оботуров кычй зев бур оппортунист четчалö вождö, бөгтö оппортунистяслые метод дискредитируйтны областувса партййнöй рководство. Оппортунистясыд öд век-на сijөн отлычайтчисны. Со типографскöй ячейкалөн собраннö сы жылые шуд:

„ Отмечая клеветнические попытки т. Оботурова обвинить обпартруководство в целом в примиренчестве партсобрание считает, что допущенные ошибки одного из членов бюро ОК. в области печати (т. Кутькин культпроп, редактор журнала „Культура фронт“) ни для кого не дают права обвинять Обком в примиренчестве к уклонам от генеральной линии партии“

Ташöм тактика оппортунистяслөн немзаныс, медым зөбны агсыныс куз оппортунистическöй пельсö jöz сайö. А кодыр најöдс куз оппортунистическöй пельöдыс кыскöны ерд вылö, кучкöны куз кйаныс крепыда—заводйтчöны бöжнас легöдчыныс да горзыны. Ылö он пышжы, Оботуров, тенад оппортунистическöй öшыбкажасыд нырад зурагтöз локöе да петкöдлöны агныссö ставнас.

Ферт журналлөн ем уна оппортунистическöй öшыбка. Редактсија кутас öшыбкажассö вескöдны. Редактсија Лйин jортлые ретсензйя лыфдö вескöдөн. Журналлые öшыбкажас позö быдöны большевистскöй бйжа аскрйткаөн. Редактсија чукöстчö журналлые öшыбкажас буржыка крйтикуйтны да журналсö пöртны культурнöй револютсија нуöдыс боевöй органö. Редактсий чукöстчö партййнöй, комсомольскöй дай профсојузнöй ячейкажас бердö, асланыс собраннöжас вылын обсудйтны журналлые öшыбкажас да вождö кезлö туйдöдны партйя генеральнöй вйч вöсна тышкаканы.

Всеобуч нуодом да пемыдлун бырөдөм — өнiя медыжыд мөгяс культура фронт вылын

Партия 16-д сезд шом серти культура фронт вылын тајо кад кежло мед гыры мөгясыс—всеобуч нуодом, пемыдлун бырөдөм да кадојасос лөөдөм. Тајо ужјасыс отвыјынөг гырыс промышленностјас строитан да вижму овмөсјас отутван ужјаскөд. Мијан Војыв Крајын да Коми облагтын отвыјынөо вөрлежөм да кылөдөм уж аскөд.

Ми өд төдам, культура кыпалөмөн да кадрјасос гөтөвитөмөн јона колім Ставсоюзса овмөс кыпалөм сөрыс. Кутис төдчыны, бөрө колөм культураөн-кө он суөдчы овмөс кыпалан өдјасөз, овмөс кыпалан өдјасыс вермас бөр угны.

Партия да правительство тајос гөгөрбок артыштөм бөрын культурној строительстволыс коланлунсө кыпөдисны өнөз вөвлытөм выјө, мыжвыјөз оз вермы кыпавны капиталгическөј государстволасын. Тајо вогаң СССР паста, сiжө i Војыв Крајын да Коми Облагтын, јавiгөма став чельдөс өбјажитана велөдөм.

Мијан Коми облагтын мукөд областјасын да крајјасын серти ставос велөдны заводитөмнас неуна гормыштим. Колө вөли заводигнысө сентябр 1-д лунзаң, а заводигөмыс лоис сөмын Октабр төлысөң. Мукөдлаын јешцө-на гормыштим—нојабр төлысөз. Первојезыныс оз вөли быдлаө тырмы велөдысјасыс да абу вөли кад кежло лөсөдалөма да ремонтрујтома школајасө. Тајо ферт зев омөльтор. Петкөдлө—Обоно да рајонојас абу аскадө төждысөмаөс всеобуч нуодом вөсна. Велөдчыс арлыда чельдөс точној учот вылө өнөз-на абу бостөма. (Сыктывдинса, Уэтсылмаса да Iжмаса рајонјасын). Коми кыв вылын велөдан нiгајас (учебникјас) ез вөвны. Нојабр төлыс шөрын сөмын мунис Сыктывкырыс первојја во велөдчысјасыс велөдчан нiга—„Шонди Југөр“. Тајо лунисө-на вөлиэти мөдөдөвөсө „арталөм“ да мөдөд во велөдчысјасыс лыфдыган нiгајас.

Мијан первоја ывсалөм серти колө вөли школајасө пыртны 8-9-10 арөсөң—23 сурс чельдөс, 11-15 арөсөң—4320 мортөс. Тамында чельдөс да подростокјасө велөдөм вылө колө вөли востыны 86 выл комплект. Важыс өтдор выл велөдысјасыс колөны вөли 145 морт. Сы мөгыс вөли вөчөма досрочној выпуск Педтехникумыс да учительјасос гөтөвитөм мөгыс восталөма торја курсјас (Сыктывкырын да Iжмаын).

Талунја лун кежло ужалө 704 комплект. Кулөмдин рајоннын вөли прорив. Учотсө лөка нуодом вөсна ез тырмы 4 ве-

лөдье. Вежонсајын кымын најос лоі мөдөдөма. Оні сені велө-
дыгјасыс тырмө.

Оні кежлө 8-10 да 11-15 арөса челагјасөс лыдвылө бог-
төма 24132 мортөс. На пые школагјасын велөдчө 23694 морт,
лыбо 98% ыс.

Оні Обоно да рајонојас воғын, сіг-жө і Всеобуч комітет-
јас воғын да став сөветскөј общественност воғын сулалөны
могјас:

1. Ужсө воө нуөдөмкөд өтщөщ вескөдны став өшыбка-
јассө, кодјас петавлісны первөјја кад вылас.

2. Крепітны өнөз лоөм став догтыженчөјассө. Медым
тајө 23694 став мортыс вөлі велөдөма помасөз да кыскөма
јешшө өнөз велөдөм улө богттөм став посчі челагсө да под-
ростокјассө.

3. Быд школагын лөгөдавны пөг сојан—өбедјас. 240 шко-
лагын сіјө лөгөдөма-нын, мукод 134 школагасас абу-на. Сенја-
сын мед пырыг-пыр-жө быт вөлі лөгөдөма велөдчыгјасыслы
пөг сојансө.

4. Бурмөдны школагаслыг ужсө. Збылыг пөртны поли-
технізирүптөм трудөвөј школагасө. Велөдчыгјасылы сетны ком-
муністическөј—інтернатсіональнөј воспитаннө. Буржыка сув-
төдны комі кыв вылын велөдом.

5. Правітельствоөн шуөм серті быд школагын колө вужны
225 велөдан лунө (өнөз велөдөмыс вөлі 200 л.). Зікөз бырөд-
ны өті классын дорвыв кык во пукөдөм. 100%-ыг улө не-
ускөдны школаө волгмсө (пөгешцајемостсө).

6. Всеобучсө бура нуөдөм могыс мобілізујтны став пыщ-
көсса ресурсјассө—пөг сојан лөгөдөм вылө, ком-пагком лөгө-
дөм вылө, гөла олыс бат-мамлыг челагсө комөдөм-пастөдом
вылө да вердөм јукталөм вылө.

7. Всеобуч нуөдөм, пемыдлун бырөдөм, політехнізатсіја
пыртөм да кадрјасөс гөтөвітөм могјас гөгөр колө котыртны
став сөветскөј общественностсө, став ужалыг јөзсө — робочөјја-
сөс, вөрлечыгјасөс, колхознікјасөс да шөркогфөма олыгјасөс.
Сөмын секі, кор массамс кутас сөлөмыг отсаны тајө уж ас-
ын — вермам олөмө пөртны тајө гырыг політическөј могјассө.

КЫҢИ МУНӨ ГЫРЫГЈАСӨС ВЕЛӨДЧИ УЖ

Тані делөыс вывті омөл. Пемыдлун бырөдан уж оран выјын-
Рајонјасөн петкөдлөм серті мјан областын 40 арөсөз лыдчыс-
сө 21101 неграмотнөј да 6500 малограмотнөј. Тајө лыдпасја-
сө оз пыр Ізвара рајон (сеган некущом јуөр абу).

Тајө уж вылө котыртөма: вөркеркајасын — 35 лыкпункт,
сіктјасын 112 лыкпункт, ставсө 147 лыкпункт. Лыкпунктјасын
велөдчө 4763 морт 3000 культурмејеч пыдді вербујтөма сөмын
850 культурмејечөс. Најө өтка-өтка да ічөт группасөн (ін-
дівідуальное групповое обученіе) велөдөны 3782 мортөс. Ставыс

велөдчө 8550 морт. Тажө сөмын 31 прөцент планөн арталом сертї. Тажө лытпасжасыс мїжанлы тыдөвтчө, мыҗ лыкбезөн делө вывті омөль, лыкбез уж оран выжын. Областын, районжасын да сїктжасын колө лептыны тревога. Срывајтам ыжыд политическөј-мог — пемыдлун бырөдөм. Тащөм положеннөбын лыкбез лоїс сы-понда, мыҗ сїктжасын сельсоветжас, профсоюзникжас да общест-венност ез донјавны лыкбез ужлыс коланлунсө.

Сїз-жө оз коланаөн лыддыссы тајө ужыс мїжан районжасын. Векыда позө шуны, тајө уж леқома самстөк вылө. Тазі во-қө колтчыны оз поз. РК-жаслы, ВКП(б)-да ВЛКСМ райксм-жаслы колө тырчужөмбанөн бергөдчыны пемыдлун бырөдан уж вылө. Чорыда туйдөдны да индавын ғырысжасөс велөдөм куҗа районнөј особөј комїсїјажасөс. Колө бырөдны став пөлөс пыд-ді пуктытөмжасө културнөј моҗжасө олөмө пөртөм куҗа, торја чорыда колө бырөдны лыкбез уж вылө чуңпыр виқөдөмжасө.

Тажө уж мунө некытчө туйтөма. Сы понда паскыд совет-скөј общественност — профсоюзжас, пионержас, комсомольчжас абу-на гөгөрвомаөз пемыдлун бырөдөмлыс политическөј моҗ-жасө. Абу-на сакмөдчөмаөс, абу-на налы сөлөмөқыс јїжөма сїјө: мыҗ, нөшта сөјөнжык социализмлаң мунөмас мїжанлы мешајт-чө пемыдлун, оз тырмы мїжанлы грамота.

Всеобуч да пемыдлун бырөдөм — боејвөј политическөј моҗ-жас. Мї төдам, быд политическөј моҗжас гөгөр панөс чорыд клас-сөвөј тыш. Классөвөј враҗжас быд ногыс зїлөны орөдны сїјө моҗжасө. Тажө моҗжас гөгөр сїз-жө чорыда мунө классөвөј тыш. Кулакжас зїлөны орөдны всеобуч да пемыдлун бырөдан ужжасө. Од тајө ужжасө олөмө пөртөмыс сещөм-жө чорыда кучкө на-јөс, жеңдөдө налыс немпомсө. Кулакжас медјонасө зїлөны ор-өдны нывбабајас пыр, велөдчыс челаф мамјас пыр. Мамјаслы оз шөктыны асөыныс челафсө школаө леңны. Најө шөпкөдө-ны: „Мед-пө вердасны јукталасны, көмөдасны да пастөдасны — обҗајитөмөн-кө заводтөмаөс велөдны“. Таше кыңзі челафжаслыс да бат-мамлыс кїласө кулөдөны і сїјөн, мыҗ өнї-пө комї кыв вылын велөдөны да кушөм сетыс вермас лоны пөльза. Комї-над сїз-нын кужам төдам сөерт, налы колө, мед еөкө важмоз закон бөжөј сертї велөдїсны да воспїтајтїсны челафсө сзырјас-лы рабжас вылө. Тащөм-кулатскөј агїтатсїјасө колө разоблачїт-ны, нуодны чорыд тыш тащөм агїтатсїјажас вылас. Велөдчыс челафсө да налыс бат-мамнысө зїкөз колө мездөдны кулат-скөј влїјаннө улыс, сетны кулакжасыслы чорыд отпор, мед мөдыс ез-нын налөн вермы мөртчыны јөз пөвсө тајө ужжасө орөдөм куҗа агїтатсїјаыс.

Сїзкө өнї, выль олөм течөм-дорїгөн, колө ставнымлы вы-ныштөыны өтпырјө да Ленин јортлыс шуөмжасө пөртны олөмө — став ужалыс јөзсө грамотаө велөдөмөн бырөдны пемыдлун да кыпөдны култура.

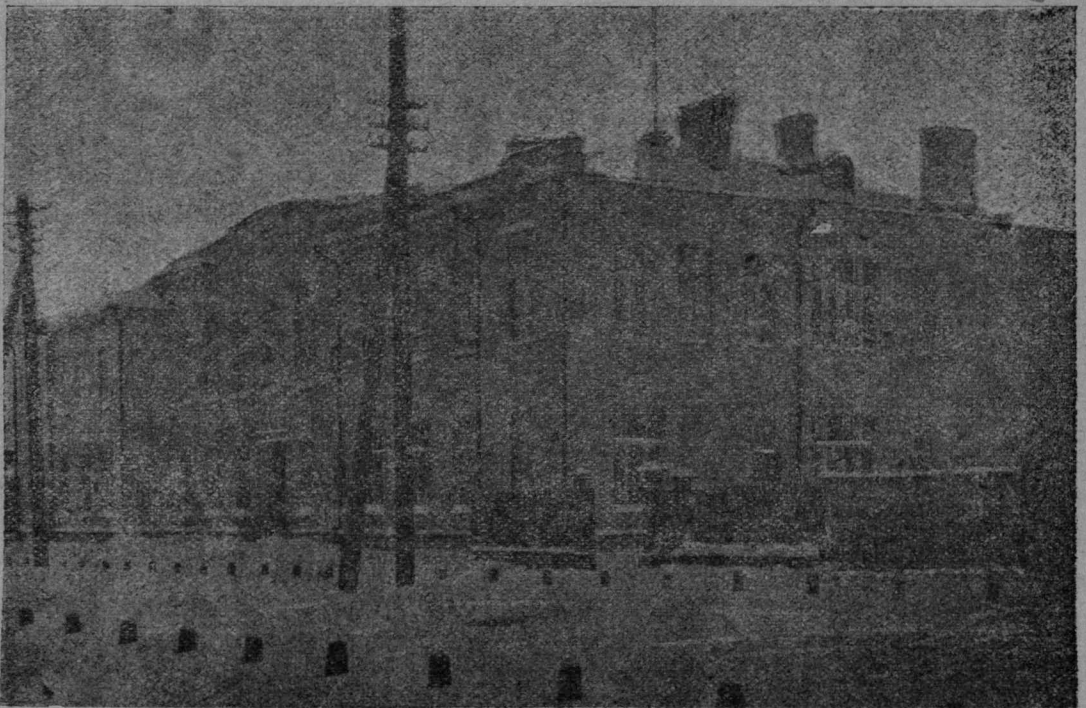
Тажо уж гөгөр котыртчыны да өлөмүг бостыны чуксалам став ужалыг коми војтырөс, став профсојузникөс, став пионерөс, став комсомолецясөс.

„Бырөтам пемыдлун“ чукөрјас (ОдН јачејкајас) тјан уж тајо! Вајо сотсиалистическөј орјыгөм методон котыртамо тајо уж гөгөр став грамотнөј воғмосчыг ужалыг јөзсө да мыј ещыг выныштчыөлөмөн, ударнөја путкылтам пемыдлунсө.

Сөмын став ужалыг јөзөс культурнөј задачјас гөгөр котыртөмөн да најо активнөја отсөгөн, культпоход методон, ми вермам өлөмө пөртны всеобуч да лыкбез. Котыртам ужалыг масса өс культпоходө, вөчам культурнөј револутсија!

Сыктывкарса семілетка

Фото Исаковлөн



Кушом могјас пионер

организатсијас возын

Областувса пленум нежлө

Өнија кадн партијалөн виѣ—овмбсын торја участокјас вылө сотсиализм наступајтөмбсн вужны став фронт вылын наступајтөмө (Сталин).

Медым сјө виѣсө пөртны олөмө, партија выльвылө сувтөдө профсоюзној, кооперативној, советској да мукөд массөвөј организатсијаслыг ужногасјассө, лөбөдө сјөс реконструктивној кад сертї (Сталин), сјөдн отсалө мобилизуйтны ужалыг массајасөс хоѣјственнөј да культурно политическөј могјас гөгөр. Ужногјас вежны бөрја каднас бөгтисны јона чорыда, вегиг медбөрын кысган участокын—выль ужалыгјасөс лөбөдөмын.

Совет властлыг культурној меропрїяттөјас—југдөдчан уж вылног лөбөдөм, став чельадөс быт велөдөм, школајасө политехнизм пыртөм, выль формајасөн да методјасөн культура ужөн вежкөдлөм, с. в.—ставыс сјө вежкөдөма, медым пөртны олөмө партијалыг виѣ, медым венны ѣскыд ин—ужалыгјас тырмытөм, медым быдмыг јылөмлы (поколению) сетны коммунистическөј дөѣөр.

Чельад пыщкө коммунистическөј дөѣөр пыртыгјас—пионерјас—щөщ суртчисны сотсиалистическөј реконструкция ужө, комсомол вежкөдлөмулын најө вожмөстчөмөн быдлунја практикескөј ужын нуөдөны партијалыг виѣсө.

„Производстволан банөн“ лозунг пионер организатсијас нуөдөны быдлун личөдлытөг.

Культпоход да 1928-д воын советө бөрјусан кампаннө вожмөстчөмөн нуөдөмбсн пионер организатсијас, медга нин медвоѣда ставсоюзса өлөт бөрын, суртчисны гырыг хоѣјственнополитическөј могјас бердө, пондисны когагны промфинплан вөсна, нуөдөны көѣа кампаннөјас, котырталөны колхозјас, с. в.

Туплаган көрта көлуј да мукөд өикас утыльсырјө чукөртөны став пионер отрядыс быдлаын, нөшта—зев зїла зајом разөдөны.

Пионер өлөтлөн наказ да уна мукөдөикас документјас шөрсө да меставывса дКО бјуројаслөн (договорјас, ныгајас, с. в.) зев удачноја чельад воѣдө петкөдлөны сотсиализм стрөитан бөјевөј программа. Сјөдө программаыс (индалөма кушом ужјас нуөдны пионер организатсијаслы) вожмөстчөдис став чельадөс.

Партијаөн да комсомолөн кыпөдөм бөјевөј лозунгјас олөмө пөртөмөн пионерјас, а накөд щөщ поснї чельад-ї, вежкөлісны классөвөј когшөрө. Класс ког пыщкын пуигөн содї чельадлөн политическөј активност, пионер двїженнө јона пагкөліс.

Бурторыс пионер организатсија ужын зев нын уна, а асгыс ужногјассө најө езна јешщө стөча өнија олөм сертї лөбөдны. Бөрја пом лої төдчана кампанејскөј уж, уна отрядјас торјалисны партија да комсомол быдлунја ужыс, ез лоны нэлы сбыльвылө отсагыгјасөн. Уна комсомол јачејкајас, комитетјас ез саммыны вежкөдлыны пионер двїженнөдн, ез гаммыны когыртны став пионерјассө гырыг ужјас гөгөр. Откымын рајонјасын вежкөдліс сөмын. Рајбјуро „горе вожатөјас“ пыр, кодјас „талун тан, аскї сен, а јачеј-

кајас да бјуројас пионер^т движењњо-
өн нѳти ез нокгыны, весіг ез кѳсјы-
ны кывзыны сы јылыг, ѳетѳкма
мыјкѳ вѳчыштны-лы мыјлы. Сіјѳ вѳлі
тѳдчана весіг рајоннѳј комітетја-
сын, кѳні секретарыс ез тырѳн дѳн-
јав пионер ужлыг коланлунсѳ (тајѳ
вѳлі карса комсомол комітетын.
Гіжлісны „Комі комсомол“ газетѳ).

Уналаын отрадјас абу јачејка
бердасѳг, а школаын, комсомол ја-
чејка сы јылыг весіг езі тѳдлы.
Бѳрја кадѳ гырыгжык челаѳ пи-
онер пѳвсыг пондїс чінны.

Сесга лыдјас да заданњѳјас тыр-
тѳм бѳрға вѳтчѳмысла јѳна ендїс
культурно-массѳвѳј уж, пондїс арт-
мыны ѳелачество (воѳѳ мунан туј
вежѳрттѳг ужалѳм), а сіјѳ—оз леѳ
вынмѳдны вермѳмторјас. Сїз-кѳ,
выл соѳержанњѳа уж костын сіјѳ
ѳні зев ѳдјѳ пырѳ карса да ցіктса
пионер отрадјас пѳвсѳ) методјасыс
да пионер движењњѳн вескѳдлан
формајас мѳдамѳд костас абу-на
јешщѳ лѳчки јїтчѳма, унатор-на абу
артмѳма.

Пионер ужлыг соѳержанњѳсѳ,
методјассѳ да котыртчан ногјассѳ
(организационные формы) ѳткѳла-
лѳмѳн, сіјѳс ѳтї сїстемаѳ лѳгѳѳѳмѳн,
кодї лѳѳ гѳгѳрвоана быд радѳвѳј
ужалыглы, весіг аслыныс челаѳлы,
—медколантор, медем воѳѳ кыпѳд-
ны пионер движењњѳ, вынгаммѳдны
вермѳмторјас да бырѳдны суѳды-
тѳмјас.

Уж сїстема колѳ лѳгѳѳдны кызі
щѳктѳ страна пыцца ѳнїја олѳмыс,
медем сіјѳ јѳнмѳдїс комсомоллыг
пионер организатсїјасѳс вескѳдлѳм-
сѳ, медем челаѳ быд уж бердѳ пон-
дїсны кутчѳны воѳмѳстчѳмѳн да
ѳѳлѳмыс, медем пионерјас јѳнжыка
песгїсны школа вѳсна, став челаѳѳс
котыртѳм вѳсна да, і медбѳрын—
медем сіјѳ (уж сїстемаыс) пионер ор-
ганізатсїјасѳс суртїс сотсїалїстїчес-

кѳј стрѳїтельствѳын прѳїзвѳдїтельнѳј
ужѳ.

Уж сїстема отсалас отрадјаслы
котыртны став челаѳсѳ партїјабн
да комсомолѳн кыпѳѳѳм могјас гѳ-
гѳр. Пионер отрадјас лѳѳны збылѳз
челаѳ пѳвсѳ коммунистїческѳј дѳѳѳр
пыртыг руковѳдащѳј штабѳн.

Шуны мѳднѳгѳн—уж сїстема
пионер организатсїјаслыг
колѳ лѳгѳѳдны сїз, кызі сіјѳс
щѳктѳ реконструктївнѳј кад
дырға да став фронт пагта
сотсїалїстїческѳј наступлен-
њѳ дырға челаѳ дѳѳѳрїтан
могјас.

Мыј сіјѳ сїстемаыс?

Сїстема—ужлѳн пыщкѳсыс (со-
ѳержанњѳыс), уж котыртан нуѳдан
ногјасыс да формаыс; сіјѳс ставсѳ
мѳдамѳд костас јїтлѳма сїз, медем
мун-чы щук урчїтѳм пасѳ.

Мїјан пас—дѳѳѳрїтны коммунизм
лѳгѳѳдыг боретсјасѳс.

Нущѳм уж сїстема лѳѳѳдны

Пионер организатсїјаслѳн уж-
сїстема аслыс пѳлѳс, абу гырыгјас
общественно-полїтїческѳј организа-
тсїјас (партїја, профсојуз, комсо-
мол, с. в.) код государственнѳј учреж-
ѳенњѳјасын—школаын, ѳетдомын,
с. в. - челаѳ дѳѳѳрїтан форма мѳд-
нога-жѳ.

Мїјан сїстема, гырыгјас органи-
затсїја сїстема дорыг торїалѳ со-
мыјѳн: челаѳ пѳвсын нуѳдан уж,
программа, уж ногас да челаѳѳс
котыртан форма лѳгѳѳѳдны дѳѳѳр-
їтан могјас сертї, а сіјѳ—артмѳ-
дѳ условїјѳјас, челаѳѳс суртны со-
тсїализм стрѳїтельствѳѳ да сещѳмжык
їнјасѳ, кѳні челаѳ велалїсны быд
уж бердѳ кутчїсны по-коммунистї-
ческї, лѳны збылѳз сотсїализм стрѳї-
тыгјасѳн.

Сесга ѳд, пионер организатсїјамд
—полїтїческѳј организатсїја, пыр јїт-

чөма партіяон кыпөдөм общественно-політическөй лозунгјаскөд, воҗмөстчөмөн нуөдө классөвөй коҗ. Сы вөсна лөгөдны пионерјаслы школаын моз асшөра (самостоятельный) уж программа, медҗа-нын велөдчан программа отрадса общественно-політическөй ужө суртчытөҗ, җік ынөмла.

Пионер организацијалөн медыҗыд ужыс, ужыслөн сурөсыс—позана кокні ужјасөн отсавны выловмөс лөгөдны да нуөдны культурнөй стрөительство. Пионер работњыкјаслы, чельафлы, колө бура төдны—сөмын асгыным став вежөрнымөс сижө моҗјас гөҗөр суртөмөн, сыгөҗөр пессөмөн, ми вермам пыртны коммунистическөй дөҗөр чельаф пөвсө да лөгөдам колана уж ногасјас.

Пионер отрад ужлөн сөстема (сижө сөстемаыс јона-нын разалөма) колө лөгөдны со кыҗи:

а) отрадлөн советыс-і, отрадыс-і, аслас ужөн бура төдмагөм бөрын да меставывса общественнөй организацијаскөд, да чельафкөд лычкибура сорњитчөм бөрын лөгөдө договор государственнөй да общественнөй организацијаскөд аспредпријатјө вылын, учеҗфеңнөдын, совхозын, колхозын, өктын, с. в. партија да комсомол вөзын сулалан моҗјас сөртө. Сижө договор сөртө лөгөдөны уж план; планө индөны мыҗ вөчны пионерјаслы, школалы-і, чельафлы-і. Планын индөм ужјас реҗыдҗык пыртөм моҗыс кыпөдөны отрадјас, җвенојас коҗ ордјысөм, лөгөдалөны ударнөй бригадајас.

договорө урчитөны щук вөчан торјас план сөртө да рајон (өкт) вөзын сулалан моҗјас сөртө. индө-ы культурно-массөвөй меропріјатјөјас,

коҗјас отсаласны по бојевому пөртны оломө договорсө.

Производітан уж јылыс да соцстроительстволы отсалөм јылыс договорас колө медуна индыны.

б) договорсө гөҗөрбок видлалөм бөрын да отрад сбор вылын сижөс вынсөдөм бөрын—отрадкөдсө јуклөны җвенојас вылө оз „арлыд да дружба сөртө“, кыҗи вөлі важөн, а уж учасокјас сөртө, шуам: аспредпријатјевывса промфинплан вөсна коҗаган учасок, скөт вөдөтан учасок, всеобщөй обучеңнө нуөдан учасок, вөрлеңан учасок, с. в. Учасокјассө җвенојас бөгтөны ас вөлаҗыс, артмөдөны щук сижө учасокын ужавны, сөгҗа сөг оз мунны договор срок ештытөҗыс (шуам—вожын ужаласны). Учасокө прікрепитчөмөн мукод ужјасыс оз-на позеновтчыны, а мөдарө—чорыдҗыкана јешщө ковмас кутчөҗыны. договор сөртө да ас учасокын уж сөртө лөгөдөны 3 төлысҗа план, сы бөрын—төлысҗа календарнөй планјас (индөма кущөм лунө кущөм уж вөчны). җвенојас формірујтөҗөн колө артавны чельафлыс арлыдјас, арлыд сөртөҗык вөчы, но оз ков вунөдны: мукод дырји щук арлыд сөртө оз-жө поз јуклыны. җвеноын 15 мортыс оз ков унҗык.

Реорганизујтөм җвенојас јонмөдны ордјысөм да ударычество пыр.

Ордјыган договорјастө оз поз вөчны термасөмөн да кыҗсурө, а лөгөдны бура думајтөмөн,

Печатөс колө мобілізујтны пионерјас вөзын сулалан політическөй моҗјас вежөртөм вылө, печатпыр индавны кыҗи перестроитчыны отрадјаслы, став организацијаыслы-і.

Отсавны индустрија тех никумлы дорны вьль кадрјас

Міжан Комі област, кызі і став Сөвөг Соіуз пастаын мукөд областјас, өтщөщ став војвыв крајөн пөрө индустриальнөј областө. Вьль социализма олөм лоны вермас сөмын техника кыпөдөмөн, машинајасөн ужалөмөн, став уж подулас техника сүјөмөн Витвога планө пунктөма Комі областө стрөйтчы уна вьль гырыг заводјас, ыждөдны, паскөдны да вынөдны важ заводјас; локтан воөнын Сыктывкарөз пистө корттуј, а Сыктывкарған сөсөга јешщө на нујөдөдө ыөзөз, һерп перјан инөз—Ухтаөз вој море дорөз. Стрөйтчөны гырыг вөр пилитан заводјас, бумага вөчан заводјас, кодјас Комі областльө чужөмсө вежасны чикөз, комі ужальө крестанинльө өккылунсө вежасны, пемыдлунсө бырөдасны.

Но тајө ужсө нуөдны колөны јөзјас, колөны ужөн векөдльөјас—стрөителјас. Тащөм јөзјас міжан абуөө. Бокыг һекөд оз лок, а јесли-кө өткымын јөз локтөны, ужалөм пьдөдө унжыкыс најө пөвсыг сөмын сөм міжанльө кульөны да прөста олөны, а һөдөр мыстө сөсөга і бөр пышјөны. өткымын важ спетсиалистјас, міжанлы отсавөм пыдөдө сөмын торкалөны вредитөны, а вьль велөдчөм јөзјас міжан јона на еща, сөмын өткымын. Локтан воөнын колөны 68 техник стрөителјас, а вьзчысөны һекыг.

Сы понда партија пунктис мог—

воөтыны вьль школајас, паскөдны важјасөс да сувтөдны вьль туј вьлө, регыджык пролетаріат, ужальө јөз пыщкыг велөдлы—вьль техникјас.

Сің-жө і міжан комі областө воөөс индустриальнөј техникум. Код вьлө кө міжанлы һафөйтчыны оз поз. Ужаласјаслы аслыныс колө быдторсө вочны ас вынөн. Сің-кө индустриальнөј техникумсө колө лыдфьыны ас школаөн і вьзөдны сы вьлө кызі ас учреждөдөһнө вьлө: корны сылыг, мед збыльөг сіјө гөтөвиіс да лезіс бур стрөителјасөс, ужальөг јөзлы отсавөјасөс. Мед ескөн збыльөг школаыс вермис сөтны тащөм бур ужальөјасөс, буржык јөзө: і велөднысө колө ыстыны. өһна пріјомас состав міжан абу зөв бур. Робочөјјас да батракјас јона еща.

Мөдкө, велөдчөм морт бур ужальөгөн вермас петны, кор бура лөб пунктөма велөдчан ужсө. Міжан техникум өһі јона на гөль, јона на жебөө кабіһетјас, абуөө машинајас, еща инструментјас. Медза-һын өккыл да ҳескыл өдм јылыг. Мед батракјас да бедһакјас вермисны велөдчыны, колө һалы сөтны оланін, колө најөс вердны, тырмымөһја сөтны сөтөһөһја. Міжан велөдчыөјас вьвті өмөль условіјөһн олөны. Библиөтекајас да читальһајас карын абуөө, а школајасө бур библиөтекајас лөзөдны он вермы. Общежітіјөјас помын һекытөһні һөтөті жыр читальһа вьлө абу. (Мортһа лы овһысө һекөн, а кызыһн лыдфьыны сурас торја жыр). Столовөј вьвті өмөль. Велөдчыөјас ҳөһ кык часөз өчөредын сулалөһн, вөдчыөһн өбөд, а өбөдыс өмөль, мукөддырјі дажө і өмөльыс оз сүзгы. Велөдчыөјаслы куш тащөм өбөд вьлын овһны оз шогмы. Торја столөвөј абу. һаһ һалы оз тырмы, куш һаһ вьлын овһны оз вермыны. Велөдчыөјаслөн көмкөт һі паскөм абу. Кооператив паскөмјас оз сөт, лыбө

көсіө сетны но јона еща. Тақдннад ферт медча-нын фелө лоө батракјаслы, беднакјаслы да робо іөј војтырлы велөдчыны. Кооперативлы велөдчы-јасөс колө снабжајтны первојја өчөредөн.

Медча-нын омөл сөмөн снабжајтөм. Технікумсө софержитны местној бјуджет оз бөст, а сетіс хожајственнөј органјатсјјаслы; Комілеслы, госстроиконторалы, водној транспортлы, местној промышленностлы. Технікум востігөн быдөн көсјыелісны мынтыны; торја совещаннө вылын јуклісны кодлы мј-та ковчас мынтыны, но өні некод нінөмтор оз сет, быдөн шөны мј-ан пө фенга абу (ментіс сөмын өтө водној транспорт), а мест-өј бјуджет нінөмтор оз сет і воамө мјө сещөм пікө, мј өтпендіја нө зарплата мынтыны ог вермө. Көсјамкө мө збылыг гөтөвітны выль кадр, кодјас ескөн пондісны руководітны сотсі ләстическөј строітельствотоон, тақ технікум вылө віқөдны оз поз. Став уж ләс јөзлы кодө аслас технікум понда төждөсны, а медча-нын јона хожајств-ннөј органјаслы, кодјаслы ужалыг асыс вывті јона колө-ны. Колө быд ужал-ө мортлы кыпөдны асыс лөк, хожајственнөј органјас вылө, мед хожајственнөј органјас технікумлы сөмсө сетісны срок к-жлө. Кооперативлы коло јонжыка төждыгчы, регыджык лөсөдны столовөј да ләзны көмкөт паскөмјас.

Техні-ум воыг-воқө пондас паскывы. Локтан воө вөсөоны выль отделеңнөјас: транспорт-өј да електротехніическөј. Колө лөсөдавны кабинетјас, лабораторіјајас, а мјан помещеңнөјас абу. Оніа помещеңнө некытчө оз тырмы. Колө строітны выль учебној здаңіјө дај общежітїјө-јас. Оні пөра-нын заводітны, а век на нінөмтор абу. Весіг некод оз төд, коджө пондас строітны, ставыс фа-

дө вылө нафејтчөны. Колө өні жө пуктыны вопрсс, коді жө пондас строітны індустріалнөј технікумсө.

Велөдөм боксаң бара на жө мј-ан ем зев уна нелучкїјас. Оңсз на абу программајас. Заводітөм мө важ учебној планјас серті. Учебној план бөстөмө архангельскејса індустріалнөј технікумлыг да устугса строітельнөј технікумлыг. Оні програм-мајас вежөны, вежөө і учебној план. Первојја во на да і преподавателіас абуөз. Став преподавательыс бөкыг, мукөдлаын щөщ ужалоны, технікумө сөмын лекціја лыф-фыны воывлөны, а технікум пыщса уж, технікумлыг буржыка уж пук-төм јылыг некод уж оз нуөд. Тех-нікумлөн учебној частөн јуралыг абу.

Сөкыд тор мјан уна, но велөдчыгјас јона чорыда бөсөсны уж бер-дө. Сөкыд торјассө мө вермаламө, омөлтөрјассө муңг тырї бырөда-ламө і збылыг бөсөамө гөтөвітны выль кадр, сөмын быд ужалыг мортлы колө технікум вылө віқөдны кы-чі ас школа вылө і нелучкїјассө регыдөңжык бырөдөм вылө отсавны технікумлы. Хожајственнөј орган-јаслы быт щөктыны сетны сөм. Індустріалнөј технікумсө вөчамө се-щөм јачејкөон, кысаң об агт паста пондас паскавны політтехнізм. Вө-чамө лабораторіјајас, көн пондамө велөдны робөчөјјасөс, став ужалыг војтырөс строітны выль індустріал-нөј војвыв. Оні мјан торја препо-давательјас абуөг-на і консултатсї-јајас вөчны ог-на вермө, но мө пук-тамө мөг:—паскыда востыны өқөс заөчнїкјаслы, вөчны рытјалектсїја-јас, заөчнїкјасөс ләзлыны мастер-скејө практика вылө. Отө технику-мын велөдөмөн тырмымөңја ужалыг јөзөс, спетсіалістјасөс, сетны ог вермө. Технікум дорын ем кык во-са строітельнөј курс, 138 морт вылө, но і сен ужалыг торја морт абу.

Сыктывкарса индустриальнӧй техникум



Серпас вылын: улиас велӧдчыӧяс, вылиас школа.

Сөветскöй школајасын

проектнöй метод сер- тi велöдöм

Мiјан сөветскöй школајас воҗын сулаё мөг, дорны социализм стрöитыс војтырöс, мед кужисны ужавны, фејствујтны, организујтны. Тајö мөг сертиыс ферт вежö и став велöдöм самыс. Мiјан школаын велöдöмыс социалистическеј нога, кодлөн подулыс мыжö сoтсиализм стрöитан ужö.

Сотсиализм стрöитöмлы торјалана моментјасыс: 1) план сертi ужалöм, 2) öтувја овмöс лöвöдöм, гырыс фабрик-заводјас вылö (крупная индустрия) мыжöмөн, 3) сoтсиализм стрöитан уж вылö массаöс кыскöм, 4) олас сам (быт), вежöм, 5) пэскыда общественно-политическöй воспитаннö нуöдöм.

Тајö ужыс культчыны бокö оз вермы некущöм организатсия, с'аҗö и школа, көни дорöны сoтсиализм стрöитыс том војтыр. Мед öдјö велöдчыясöс позö кыскыны сoтсиализм стрöитан ужö, проектнöй метод сертi уж пунктöмөн. Проектнöй метод чужис Америкаын, көни зев öдјö кыптис гырыс фабрик-заводјас, кодi корö кужыс ужалысјасöс, организаторјасöс. Америкаын колö шуны тајö метод сертi ужалöны сöмын сещöм школајас, көни велöдчöны озыр јöзлөн чельадыс, мед најö сöмын лоины производство организујтны кужысјасөн, а гöль да рoбoчöй чельаöс велöдисны сöмын ужавны, а ез организујтны. Мiјан СССР-ын, кор пондис кыптыны зев

öдјö гырыс фабрик-заводјас, с'аҗö сувтис мөг велöдны организаторјасöс, но некущöмкö озыр јöз пивы, а рoбoчöй да ужалыс јöз чельадыс. Мiјан воҗын сулаё мөг велöдны став велöдчыыс организаторјасöс да ужалысјасöс, а не торјöдны, сы вöсна öни кыптö уж пунктöм проектнöй метод сертi.

Проектнöй метод, сiјö сещöм, кодi ужын воҗö вылö лöгöдö точнöй план, да сiјö план сертi нуöдö ужсö, кызи пионер лöвöдö проект мыжкö стрöитöм вылö, да быд места вöчö сы сертi. Быд школаын ужалан проект лöгöдигөн колö со мыјјас тöд вылö бoгтны (урчтны).

Проект лöвöдигөн

1. Мөг (цель) проектлөн
2. Вын да средство чельафлөн
3. Ужö пьртöдан план.
4. Отсаöм навыкјаслөн.
5. Ывлавыв (природа) велöдöмлөн отсöг
6. Мукöд отсöгјас
7. Соц.-экономическöй условијö

Чельадылы колö

1. Мед вöли интереснöй
2. Мед кыпöдö колан-лун воҗö тöдмалöм вылö (любознательность)
3. Мед кыпöдö öлöмсаы уж вылö
4. Мед став чельаöс кыпöдö
5. Ордјыöм

Пионерјас, школникјас!

*Кыскö ассынды велöд-
чытöм бат-мамнытö
ликпунктö, велöдöј најöс
грамотаö!*

6. Уж помлөн интерес
Тажо ставыс мед мыждоны соцсализм строитан ужлы отсагомө.

**План лөөдөм проектнөй метод серти
ужалигөн**

1. Тема бөрјөм мед жітчө воқза
ужкөд:

а) Соержаннө серти.

з) Метод серти.

2. Велөдчылөн лөгөдчөм:

а) Матерјалјас чуқортөм.

б). Матерјалјас торјөдөм чельдлы
ас вынөн ужавны.

в) Чельдлы ужалан формајас
лөгөдөм.

г) Быд уж вылө урчитны кад
велөдчысјаслы.

д) Урчитны кад быд тема вылө
да быд подтема вылө.

е) Уж арталан формајас лөгөдөм.

ж) Кущөм навькјас кытчө ков-
масны.

з) Матерјалјас лөгөдөм мед вер-
масны чельдјас ужавнысө.

3. Чельдкөд план лөгөдчөм:

а) Общеј сведењнөјас.

б) Тема јылыс чельдкөд сорнитөм.

в) Ужалан группајас вылө јуклөм
(эвено 3-4 мортөн).

г) Школаса да гортса ужјас јуклөм

д) Матерјалјас јуклөм.

е) Уж лыддан формајас јылыс
сорнитөм.

4. Эвенојаслөн уж:

а) Уж јукө быд шленлы.

б) матерјалјас јуклөм

в) Ужјас вылө кадјас урчиталөм.

5) Ас кеж а уж быд велөдчыслөн:
(самостоятельная работа)

а) Став велөдөмсө, став велалөм-
јассө жітны ужјаскөд

з) Ныгаөн да мукөд пөлөс посо-
бијаөн уж.

в) Содтөд матерјалјас корвалөм.

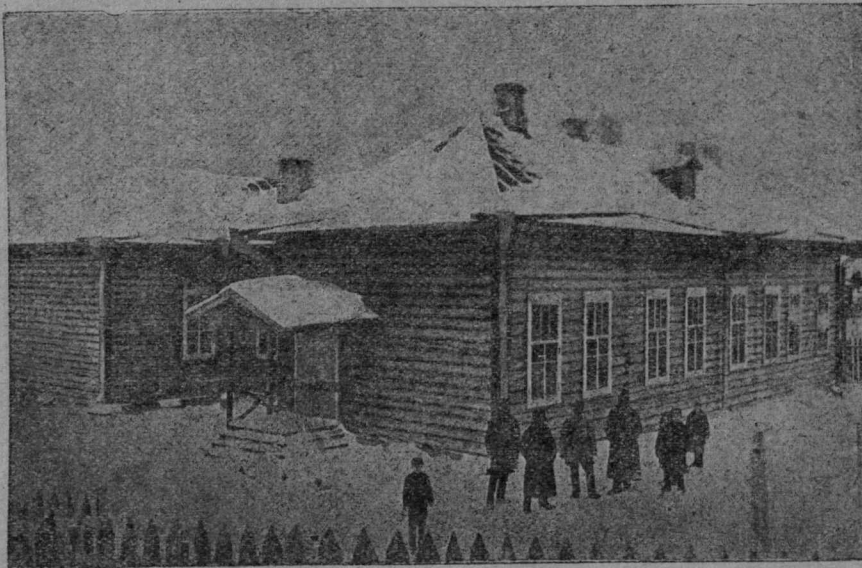
г) Матерјалјас лөгөдөм кодја-
сөс сетис экскурсия.

6. Уж арта өм:

а) Быд эвенолөн отчет класс
возын.

б) Быд кла слөн школа возын,
сіјө организација возын код бердө
жітөма школа, баф мам возын.

Выставкаа доклад.



Важ гортса школа, вөчөма 1927 воө.

в) Став уж арталом (итогалом).

Ташом схема серти лозодоо план быд группаын, кони заводитоны нуны уж кушомко проект куза. Проект лозодоо, мед колана уж серти сижо порайн, кор колло нуодны.

Проект индыны вермасны аэныс велодчыяс, велодчыяссыс, сомын бортнас артомдчоны обществ. организатсияжаскод. Они, кор быд школа житома кушомко предприяттоо, совхоз-колхозяс бердо, медбур лова сещом проект, коди отсалло сижо организатсиялы олмом нуны кушомко гырыс меропряттоояс. Быд уж нуодигон колло лозодны договор, договорлыс формасо почо бостны газет „За Ком. Пров.“.

Проект нуны почо ортчон программа серти велодомкод сы восна, мыж тажо аик на вылтор миан школаын, да ставсо-ко проектяс серти пондам нуны вермас аугыны кыт суро велодан ужыс; но школаяс пыр ужавны кушомко оти проект бердын баражо оз вермыны, мукод материаляс колбны бокко.

Бостам пример выло проект „ворлежомлы отсалам“ кодос колло нуны велодчиг чожд, либо „колхоз строитны отсалам“ нима проект, кон сижо колло ородлытог пыр ужавны.

Миан комити школаын онисан-жо почо бсотчыны нуодны олмом проект „отсалам тыртны ворлежом план“. Тажо проект нуодигон школа стазнас отсалло социализм строитан ужлы. Миан комити школаяслы ковмас бергавны тажо ужяс гогор да такко щощ житны колхозяс строитом.

„Отсалам тыртны ворлежан план“ проект почо јукны ташом подтемајас выло:

а) Отсалам медавны робочојјасос да мукод полос ужалыясос.

б) Отсалам изба-читальны нуны культурно-массовој уж оиктјасын.

в) Тајо-жо уж ворын.

г) Отсалам ворын ужавны да с. в.

Подтема выло јуклыны быд школаын почо ас ногыс, вын серти кушом уж почо вочны. Тајо проектын петкодлыны став бурторсо, локторсо, классовој тыш да с.в.

Лыфдан материал пыфди лоо бостны газетјас, журналјас, а кони гогорвооны-нин — роч нигајасыс ставтајас, кодјас воцыв лозодооны велодыон. Комити нигалежанинлы колло бостыны-нин ас гогорса производство јылыс лежавны нигајас.

Проектон почо лыфдыны сещом уж школајаслыс, конјасын гинвыло усо;

а) Пуктом мог олмом порттом.

б) План серти ужалом.

в) Челафлон ужјас выло воцмостчом.

г) Проект ештом борын общественно-полезној уж нуодом.

План серти ужалигон челафос воцдо кежло велодоо план серти ужавны. Проектној метод отсалло школары социализм строитан ужын ужавны.

Таји ужалигон зев паскыда почо нуны социалистическој ордыгом, кызи ас школа пыщкын, эвенојаскод, группајаскод, сижо и мукод школајаскод. Социалистическеј ордыгом нуодоо оз сомын кодос-ко панжом понда но мед ставыс ужалисны бура, мода-модос отсаломон. Эвено выло јуклигон колло велодылы отсавны јукыны, мед быд эвеноын волины став полос челаф; бура, шоркофа и омла велодчыяс.

Паскыда колло миан школајаслыс опытјасо јозодавны миан журналјас-пыр да газетјас-пыр.

Школьніҗ маѣтерскөҗҗаслы маѣтерҗалҗас җеттөм вөсна сүвтөдөны полѣтехнѣзатсҗа

Полѣтехнѣзатсҗа җылыҗ җерт-һин зев уна җорһитөма, җиҗөма. Кажитчө, һинөмла сөҗса і воҗсө кыв песны, а колө та бердө кутчығны даҗ вөчны. Но, медумыҗ-кө, полѣтехнѣзатсҗа бердө мөҗам таҗи-жө кутчығны, кыҗи өнөҗ сө вөлі—уна-на лоө прөста кыв песөма даҗ кывпесөм кеҗыҗ полѣтехнѣзатсҗаыҗд воҗтөтө оз і воы.

Тыдапө Обоно һи раҗонҗас өнөҗ-на таҗө моҗ бердас абу сөлөмҗағныҗ бөҗтчылөмаөҗ. Школаҗас ағнысө көт і бөҗтчывласны, вылыҗағ отсаҗтөҗыҗд воҗө оз воыны. „Культура фронтө“ ескөн полѣтехнѣзатсҗа җывыҗд Обонолөн жебыһиҗ статҗа-мөд леҗөма да өд сҗҗөн он-на мын полѣтехнѣзатсҗаыҗд. Колөны унатор-на вөчны.

Ме со мыҗ җылыҗ көсҗа вѣҗта-лыштны. Школаҗаслы полѣтѣческөҗ прѣнтсҗпҗас җертҗи колө лөҗөдавны маѣтерскөҗҗас. Шуам, вермас лоны тащөм уҗҗас:

1. Пуа көлуҗһн вөчасан да пөчһ-һитчан уҗ.

2. Переплөтһнөҗ уҗ.

3. Слөсарһнөҗ уҗ.

4. Көрҗһна кыан уҗ.

5. Шөраҗан-вурҗан уҗ.

җерт, тащөм уҗҗассө-кө думажтны, колө думыштлыны, меҗым вөлі-жө көт һекымын: струҗ, чер, пурт, пѣла, картон, клеҗ, метра мөд өтөч, жөст, көрт лѣст, сунѣс да с. в.

Көт пҗатѣлетка чөҗыҗд думажт полѣтехнѣзатсҗа җывыҗд да шкоһнөҗ маѣтерскөҗҗас җывыҗд, он-кө таҗө-торҗассө лөҗөд—һөмтор оз артмы. Со көһи вужыҗс полѣтехнѣзатсҗаыҗд-лөн. Төдөны оз Обоно да раҗоноҗас,

мыҗ инструмөнтҗас организованһнөҗ пөрадоктөҗ һөтҗи оз сурны. Обоно һаҗөҗтчө: колана инструмөнтҗассө ағныс школаҗасыс лөҗөдасын. Ме со ас школа җертҗи думажта: Көҗмөд тө-лы-һин өвѣтор, мөдтор сүҗөда-лөҗө-да да һөмтор-на ез артмы. Вөсҗтө картон лѣст, өтҗи грамм клеҗ, өтөч метра һи сунѣс трубѣча ез-на шөд. Кооператѣвын, раҗпоын шуөны: мѣ-җан-пө сы вылө торҗа фондҗас абу лөҗөдөма, җөтны һөмтор өҗө вермө. Струҗҗас да көрта көлуҗҗас-дөза ескө уна емөз-да ставсө перөзөле-һөчҗаслы вылө забрөһируҗтөмаөҗ. Ыстыҗөһны „җөвторҗ“ вылө. Сөҗағ вөча җуөртөмҗасөн сҗҗ-жө оз термаҗны-даҗ.

Татчөс снабҗенческөҗ органиҗас шуөны: Тѣ-пө Обоноыҗдыҗ да Ғөв-торҗлыҗ пычкөҗ сҗҗө став маѣтерҗалҗассө. Көр Ғөвторҗ да Обоно асҗы-ныс кывнысө шуасын, а раҗпоҗас да мөстаывса кооператѣвҗас бурҗыҗка вѣҗөдласны шкоһнөҗ маѣтерскөҗҗас вылө, сөкѣ полѣтехнѣзатсҗаыҗд, җерт, лоас кыпалөма.

Бөрҗа кывҗөһ менам тащөм прак-тѣческөҗ һндөдҗас:

1. Обонолы колө шкоһнөҗ маѣ-терскөҗҗасө инструмөнтҗас вылө вөч-ны массөвөҗ заказҗас, һѣбө тани вөчө-давны.

2. Лөҗөдны җөвторҗпыр, һѣбө раҗпоҗас пыр шкоһнөҗ маѣтерскөҗҗас-лы коланаторҗас вылө торҗа фондҗас, шуам: пуртҗас, шыранҗас, сунѣсҗас, клеҗҗас, картонҗас, өтөчҗас да с. в.

3. Ғөвторҗлы щөщ колө пыҗдһи пуктыны полѣтехнѣзатсҗа һуөдөмсөҗ да щөщ отсағны сҗҗөс збыл өлөмө пөртөмын.

Школајас петöны ордјыгöмö

Јöзöдам јакöщса школалыг да Госкаса школалыг ордјыган договор, најö ас бöреаныс чукöстöны ордјыгöмö: давса, Лапыдса школајасöс (Вильгорт өиктыг) Трöш өиктса школаöс (Нубдин өиктыг), Курја дорса школаöс (Мыс өиктыг), Одыбса да Ыжыдвизса школајасöс (Висер).

Тайö чукöстöмсö примитöм жылыг корöны мијан журнал пыр веча јуöртöм.

ОРДЈЫГАН ДОГОВОР

Ми Јакöщ школаын да госкаса школаын велöдчыг челаф таво вылö кöсјыгам вöчны со мыјјас:

1) Нужöдны велöдчан восö 222 лунöз (сентябр 5-öд лунсаң јул 1-öд лунöз). Јуң тöлыгын отсавны колхозлы да ужавны школьнöј огород вылын.

2) Школаö волöм лептыны 95% - öз.

3) Зик бырöдны öтi классын кык во пукалöм.

4) Кыскыны школаын велöдчыны арлыдö сузгыг став челафсö.

5) Гöль челафлы отсöг вылö чукöртны öм 300 шайт.

Колхоз ужын

6) Колхозјаскöд јитчöм могыг медматыса колхозјаскöд вöчны договор да быд ногөн, кыз мыј позö, отсавны колхозјаслы, нуны југдöдчан да мукöд өикаса ужјас.

7) Колхозјас куза велöдöмын тöдмавны, кущöм нельучкијас емöг колхозса ужјасын да корöны сiјö нельучкијассö бырöдан тујјас.

8) Тöдмавны, мыј вöсна чiнöма скöт вiзöм. Бостны учот улö став кукаңсö да тыра мöсјассö, отсавны сельсöветлы скöт начкöм, бырöдöмын да скöт вiзöм паскöдöмын.

9) Бостны договорөн шефство улö колхозса öтi мöс, вердны сiјöс нормаөн, вiзны шоныд картаын да

сiјөн петкöдлыны колхозникјаслы, сiз-жö-i мукöд јединöличникјаслы, сы помыг пöлзасö.

10) 8 арöсөаң кыскыны став челафсö фетколхозö, сени бура планд-вöја организутны челафлыг ужсö.

Вөрлезақ ужын

11) Быд велöдчыглы бура тöдмавны вөр жылыг, вөрлезöм жылыг: Гiжавны сы жылыг плакатјас, лозунгјас, öшöдны најсö тыдаланiнö.

12) Сузöдны ас öм вылö вөрлезыгјаслы 15 комплект шашки.

13) Ыстыны нiгајас, журналјас, газетјас.

14) Бостны шефство улö мед матыса öтi вөркерка.

15) Пуктыны быдлунга мөгөн гортсајасöс вөрлезны ыстöм жылыг да вөрлезан программа ставнас тыртöм жылыг.

16) Бостны учот улö быд төрја керкаöс, кущöма најö тыртöны государственнöј заданнöјас. Јачöдны газетјас пыр, собраннöјас вылын-да уж вылыг пышјалыгјасöс, зөбөагыгјасöс.

17) Тащöм ужјасöс-жö нуны i Нувчiмса шом сотыгјас пövсын.

Государственнöј планјас тыртан ужын.

18) „Пјатiлетка — в 4 года“ зајом вылö велöдчыгјаслы гiжгыны 30 шайт дон да јешщö быд велöдчыглы школапыр кыскыны öтi подпiсчикöс велöдчытöм челаф пövсыг.

19) Чукөртны утилсыржо 1 тсентнер.

20) Чукөртны пельс да вузавны кооперативлы косөн тсентнер жын.

21) Тулысын школа гөгөрсө сафитны, быд велөдчылы аслас керка динас сафитны 5 пу.

22) Быд велөдчылы бырөдны 10 шырөн.

23) Быд 3-4 морта велөдчыгруппалы велөдны грамотаө өти неграмотнөй мортос (гырыојас пөвсы).

24) Мед быд велөдчыслөн гортса көчәјствоын пунктисны 5 шәјт кооператив кладө либө бостны 10 шәјт дон зајом.

Культура кылөдан ужын.

25) Суәдны (гјжыны) велөдчысјаслы „Комі колхоцник“ гәзет—15 екземпляр да „Пионерскөј правда“ 5 екземпляр.

26) Разөдны јөз пөвсө быд 10 керка јурө өти „Комі колхоцник“ да „Креганскөј гәзета“, быд 20 керка јурө өти „Вөрлезы“.

27) Бостны пошта вылыө пөдпөчкјаслы гәзет-журналјас разөдны.

28) Велөдчысјаслы гөрдпелөсјасын нуөдны дежурство.. Вөчлыны сенјасын гора лыфсгөмјас да мукөд пөлөс ужјас.

29) Гөрд пелөсын рытжысөјас пөвсын да колхоцникјас чукөртчылөмјас вылын вөчлыны бебедәјас скөт вјзан да өтувја олөм јылыө

—4 ыс, сувтөдлыны спектакјас—5-ыс, гажа рытјас—3-ыс.

30) Гетны комі ныга лецанинлы поснидик челаф вјотјас—10-өс, челафлы лјтература содтөм могы.

31) Быд төлысын лецны өти номер школьнөј стен гәзета.

32) дас арөсөан став челафсө өтувны пионер отрадө.

33) Ас вынөн да бат-мамган отсавөмөн лөвөдны школьнөј робочөј комната.

**Школьнөј Комітетын
јуралыө—М. САВИН.**

Шленјас: РОЧЕВ да ШУРГАНОВ.

Редактсјасан: Мјјан школзәјас костын сотсјалистическөј орд ыгөмјас бнөц-на ез вөв. Тајө договорыс колө лоны пример вылө быд школалы. Видчысам тани чукөстөм школајасан шыасөм: примөтөма лөө, али оз чукөстөмсө да сјз-жө куцөма кутас мунны ужјас тајө договорас көсјыгөмјас серти.

Медыжыд мог культурнөј револутсја нуөдөмын—ужалыс јөз костыс пемыдлун бырөдөм.

**СТАВ ВЫН ПЕМЫДЛУН
БЫРӨДӨМ ВЫЛӨ!**

Бырддам пемыдлун

Пемыдлун бырддөм куза жөздөм ма вөлі Обісполкомлөн торја шуөм. Сені шуөма: пемыдлун бырддөм ем сещөм-жө ыжыд політическөй мог, кодөс колө сувтөдны ортчөн мукөдгырыг могжаскөд. Колө шуны мјанлы тајө шуөмыс—шуөм кежыс-на і коллі. Пемыдлун бырддан уж вылын ужалөны сөмын сетчө-вылө індөм мортјас да организатсіјас. Мукөдјасыслы-жө делө абу.

Таво мјан облагтын быт колө велөдны 25 сурс неграмотнөјөс да 6 сурс малограмотнөјөс. Тамында жөзсө мјанлы велөдны почө, вермам. Сөмын кутчөглынысө колө. Өні-жө тајө ужын чік ынөм оз төдчы.

Кычјык бостгыны велөднысө—сіјөс - вөлі індөма первогаыс-жө. 75% вөлі шуөма велөдны культпоход нуөдөмөн. Тані колө гөгөрвоны: ас окотаыг донбосттөг велөддөмөн, 10% общественнөј өм вылө. Общественнөј өм чукөртчысө кооперативнөј, профсоюзнөј да мукөд козајственнөј организатсіјаслыг да массалыг, коді мыјта пуктө. 15% шуөма велөдны местнөј бјуджет вылө.

Та серті арсаыс-жө вөлі колө заводітны да ынөті личөдлытөг велөддөмсө нуөдны помасөч. Ңинөм-на тај өнөч оз тыдав. Өніја серті-кө тајөс 100% вылө олөмө пөртны некущөм надеја абу. Корысөны быдгама пөлөс помкајассө, медем евкө сажөдчыны, правдајтчыны тајө мыжјассыс. Шуөны: пемыдлун бырддан уж, сіјө абу сещөм термөдлана да быт колана вөчны, кычі мукөд політическөј козајственнөј ужјас.

Кад-һін гөгөрвоны, мыј велөдчөтөм пемыд војтыркөд өкыд өніја

планјастө тыртны. Велөдчөтөм жөз, оз адчыны тујпонсө өніја ужјасыс. Сы вөсна најө оз вермыны өблөмыс бура төдөмөн ужавны дај оз пігтны. Быдөн төдөпы, велөдчөтөм морт політикаыг бокрын олө. А політикаыг бокрын олыг морт оз отсаг, а паныд мунө політика нуөдөмыслы. Классөвөј врагјаслы—кулакјаслы да белогварфејечјаслы тајө зев кывв. Најө пуктөны став вынсө, мед еөкө жөзсө кыч мыј почыс, јонжыка кутны велөдчөмыс.

Рајонјасын да өіктјасын ковмас нуөдны неграмотнөјјасөс да малограмотнөјјасөс котыртан уж. 25 сурс неграмотнөјтө да 6 сурс малограм. мед мі вермім котыртны да најөс велөдан плансө пөртны олөмө.

Быд рајонјасын да быдгырыг өіктөветјасын, көнјасын медуна велөдчөтөм жөзыс, сені велөдан ужнас вескөдлөмсө колө бостны технікумјаслы,гырыг пөлөс школајаслы, да посні школајаслы.

Та куза Обпрофсоветгаы профсоюзнык ущітелјаслы вөлі өетөма торја індөдјас, коді өткажітчө тајө ужыс (а сещөмјасыс Сыктывдін рајонын емдө), ковмас петкөдны өөд пөвјас вылө, жөздөны өтенө өшөдан газетјасө, січ-жө-і рајоннөј да областувса газетјасө. Велөдчыөјаслы колө лоны актівнөј култармејечјасөн пемыдлун бырддан фронт-вылын. Оз кабала вылын, а збылавыв ужјас вылын.

Ущітелјаслы да велөдчыөјаслы колө лоны медвоцза радјасас да бөрөачыныс кыскыны мукөдјассө.

Быд школа бердө колө организутны ОдН јачејкајас. Кыскыны сетчө ужалыг жөзсө, велөдчыөјассө да велөдчыөјассө. ОдН-ыслы колө төждысны велөдан ыгајас лөгөдөм вөсна, тетрафјас да карандашјас лөгөдөм вөсна. Налы-жө бостчыны өөм чукөртны, не сөмын шленскөј взнос-

жасы, щöщ общественнöй организат-
сияжаслыг да массаыслыг. Вербутны
культурмејечјасöс да сетны налы
отсöгјас.

Выл велöдан нгајасынд ез воны,
туј вылас кытчöкө кыемисны. Мөс-
куаыг ескö вöлі мөдөдöма-нын сен-
табр 30-д луно да районјасö öнөз-на
абу воöма, воöмаöс сöмын наклад-
нöйјасыс. Сы понда некущöма оз
ков сувтны. Ковмас боггыны велöд-
нысö, кытчöз оз воны выл велöдан
нгајасыс, важ велöдан
нгајас серти. „Југыдлаң“ велöдан
нгаыд быдлаын-на ем. Культарме-
јечјасыдлы отсöгыс местајас вылын
емöг-жö. Малограмотнöйјасöс велö-
дан программаыд ыстылöма-жö-
нын.

Районнöй да öктса особöй комис-
сияжаслы колö тöдны, мыј најö тајö
ужын кутöны ответственностсö. На-
лыг-öд пондасны корны отчотјасö.
Особöй комиссияжаслы медга јона
колö тöждыны кадрјас лöгöдöм
понда. Кадрјасыс тани мукöд ужјас
вылын-моз-жö оз-на тырмы. А мед-
бур кадрјас—најö школаын ужалыг-
јас да профсоюзныкјас.

Вөрлеанінјасын медга бура колö
сувтöдны öткајасöс велöдан уж. Лык-
пунктјастö сени вогтавытö öккыд-
жык лö. Öтикö, абуöс гырыг поме-

щеньöјас, а мөдкö, öтик местаад
велöдчытöм јöстö посныдйк делан-
кајасыд чукöртны он вермы. Серт,
тракторнöй базајасад да обоз ужа-
ланінјасö, көнјасын лö унжык ве-
лöдчытöм јöзыс, ковмас вогтавын
лыкпунктјасö. Медга-сö ковмас ве-
лöдны öтка-öткајасөн. Велöдыөјасöс
ковмас инданы керлезыөјас пöвсыг-
жö, кодјас вермасны велöднысö.
Медбура велöдыөјаслы лоас сетöма
премијјас. Премијјасöс лöбöдалö
особöй комиссия. Сіјö лоас јöздöма
печатын.

Медга јона шыагöм да медыжыд
надеја кутöм тани мијанзаң—добро-
вольч-культурмејечјаслы, ущителјас-
лы, велöдчыөјаслы, комсомольчјас-
лы, пионерјаслы да мукöд прогве-
щенетсјаслы. Најö тајö фронт вылын
вермасны лоны геројјасөн да кыс-
кыны ас бöрзаңыс культура кыпöдан
фронт вылö став общественностсö.

Ставөн-кö öтсöгласөн бөггем,
серт, лоам вермыөјасөн.

Обісполкомлөн шуöм щöктö пао-
кöдны тыш культура фронт вылын.
Мијан вылö, прозвещенетсјас вылö,
пуктö зев ыжыд надеја. Петамöј
ставөн когасын культура фронт
вылö.

Олöмö пöртам правительстволыг
шуöмсö 100% вылö.

Рöштво дырга раммöдана проповедь улын

„любі ближнего“

капиталистјас, кулакјас,
попјас, вредителјас лöбöдны

выл империалистическöй војнайн

СССР вылö

уэкöдчöм

Шахов J.

Луркольмодан рөштво да крещеньнө пörтам божевöй трудөвöй лунö

**Декабр 20-д лунган да
январ 25-лунöз нуöдам
поход**

Тажö каннас рөштвöдыр празник-
яс дырji област пагта нуöдгыö ан-
тирöждественскöй поход. Походыс-
лөн могыс: кутны вөрлезыöясöс праз-
никяс кежлö петöмыс, празникяс
дырji вөрлезанинясын котыртавлы-
ны суботникяс, пуктыны бур подув
религиякöд вермасан ужлы, чорыда
вартны кулакяслы, попяслы да сек-
тантяслы, кодяс религия пыр кыс-
кöны честнöй ужалыг jöзöс совет
влаккöд воцсаган фронт вылö, со-
циализм нога овмöс жугöдöм вылö.

Мыj локыс женвераган да женнога празникясаган

Ми огö-нин тани кутöй нужöд-
ны, мыj локыс женверагы да жен-
нога празникясыг социалистическöй
овмöслы. Жен вылö ыстыгöмөн мижан
классöвöй врагяс вермöны раммöд-
ны на вылö кыпöдчыс классöс, ужа-
лыг jöзöс. Оз-öд прöста вичкоад гы-
ны: „Мир на земле и человеках бла-
говольније“. Ми тöдам, кытчöз оз
быр мувылын классяс кост торжа-
лöм, сетчöз некущöм мир оз вермы
лоны. Кытчöз мувылын олöны торжа
классяс, гöльяс да озыряс, сетчöз
класяс костын лö-на олöм вöсна
кос. Кытчöз оз быр асшöрja овмöс

(частнöй собственности), сетчöз лоас
классяс кост торжалöм.

Попяс тажö „мир“ кывяснас рам-
мöдöны ужалыг jöзöс најöс нарти-
тыöяс вылö. Раммöдöны, медем бур-
жуяс кокниджыка вермысны экспло-
атирутны воцсагöм jöзöс. Онja
дырji мижан коми олöмын—медем
раммöдны кулакяс вылö, кодясöс
шуöма дырөн ли регыдöч бырöдны
кычi классöс. Кулакяс вылö раммы-
ны некущöма оз поч. Наjö аанысö
дорjöм вичöм вöсна, асыныс немнысö
нужöдöм вöсна пицнаныс i гыжна-
ныс воцсагöны мижанкöд. Гин лап-
нитмөн дыра мiрiтчылиг костi најö
уфитасны унаöс вiны, унаöс керавны,
унатор вермасны сотны да жугöдны.

Со мыj гылöны вичкоад, кодöс ми
кывзам да огö тöдö, со мыjö вайöдö
попяслөн гылöмыс.

Мыj вöчны поход кежлö лöбöдчöм могыс

Местаяс вылын празникяс нуö-
диг кежлö воцын колö котыртавны
штабяс. Воцыв тöдны, кодяслы
кущöм кварталясö лоас петав-
лыны. Кытчöясö да дырö кеж-
лö петавлыны суботникясөн, спек-
такясөн-да.

Празникяс кежлö, вөрлезанинясö
мöдöдны краснöй обозясөн: небыд-

*Нöти морт мед ез пет
вöрыс, рöштво, вылво
да крещеньнö лунясö.
Ударнöй бригадаяс да гöрд
обозяс, колоннаясөн вö-
рö рöштво лунясö.*

һан, мыскөм көлү, свежөй һига га-
четјас да сиз воҙө.

Медға-һын колө бура нуөдны уж
һывбабајас костын. Һывбабајас пөв-
сын медға пьдөз вужјасөма религи-
јанс. Сы вөсна попјасөн да кулак-
јасөн щөктөм сертї најө вөчөны ми-
јанлы һеколана ужјас.

Колө велөдны да мездыны һыв-
бабајасөс попјас да кулакјас вьіјан-
һө улыө.

Мыј вөчны вөрлезыөјас пөвсын

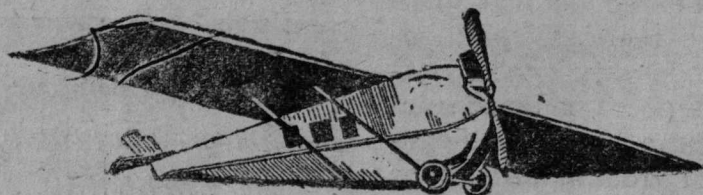
Празһникјасөчыс воҙыв вөрлезан-
інјасын, быд гөрд пельөсјасын, быд
баракјасын вөчлыны собраһөјас.
Собраһөјас вылын пуктыны мөгөн
вөр дорын ужалыө крестана мед
өетасы асыныс вежтөм кыв, са-
мообязательствојас, асвөлаа подпіс-
кајас, мөда-мөдсө ордыөны чуксалө-
мөн—празһникјас кежлө һекодлы һе
петавны вөрыө. Кодјас өнөз-на олө-
ны гортјасаныс, корны најөс вөрө.

Тајө кампаһө дырјі котыртавны
војінствујущөј безбожһикјалыө со-
јуз, лөөдны Осоавіаһім јачејкајас,
сузөдны унжык һига да газет,—

вөрлезан керкајас пөртны культура-
керкајасө, көні кыпөдны ужалыө јөз-
лыө гөгөрвоөмлунсө да классөвөј
бојеспособностсө. Тајө лөө медбур
өтвет кулакјаслы, вредітельјаслы ін-
тервентјаслы.

Овлывлө рөштвокөд паныд сув-
төдасын спектакль, спектаклыө бу-
рөщ ештас, кор вичкоын заводјас-
ны асја звөһитны. Секи спектакль
вылын пукалыөјасыс унжыкыс бөр
вичкөз гузгасын. Спектакль сувтөдө-
јасыс-жө ывыөтөчыс-на төдсајас ордө
мунисны славитны—пөһһан дорө да
чөскыд сур дорө. Мукөдјасыскөд ра-
дын, һибө јонжыка-на празнујтасын
празһник чөжыс. Ферт, тазтө уж-
ләмнад оз ло јен вераыскөд верма-
өөм, а лөө мөдарө—јенверасө јөз
костө пыртөм.

Поход дырјі ми јенлы ескытөм ко-
тыр—војінствујущөј безбожһикјас
петкөдлам асыным выһнымөс.
Кымын ыжыджык лөө выһным—
сымын ыжыджык страк, попјаслы
кулакјаслы да интервентјаслы. Сы-
мын ыжыджык лөө сотсіаліөтөчес-
көј ужын өдјасыс, сымын горажык
ужыслөн шыјасыс.



Кардореан да Сыктывкарөз лебалө
ајероплан

ОЧЕРЕДНЫЕ ЗАДАЧИ СТРОИТЕЛЬСТВА КОМИ ЛИТЕРАТУРНОГО ЯЗЫКА

Язык каждого социального слоя имеет свои особенности, отличные от языка других социальных слоев, например, язык кулака отличается от языка бедноты несколько иным словарным составом, особой эмоциональной окраской отдельных слов, общим стилем речи и т. д., язык дворян еще резче отличается от языка пролетариата и т. д. Такие диалекты в отличие от территориальных диалектов, как известно, называются социальными диалектами. Литературный язык является также социальным диалектом, а в классовом обществе он является классовым диалектом. Господствующий класс, в руках которого обыкновенно всегда находится литературный язык, являющийся одним из могучих орудий господства, создает его по своему образу и подобию. Этим и объясняется та коренная ломка в языке, которой подвергается после революции литературный язык, унаследованный от дореволюционного господствующего класса. Достаточно сравнить русский литературный язык дореволюционного времени, где бытовали такие слова, как господин, благородие, барин, урядник, городской и т. д., с языком советских газет со словами колхоз, ударничество, КИМ, комсомол, нацмен и т. д., чтобы убедиться в том, что мы имеем дело с коренным изменением этого буржуазного наследства.

Коми буржуазия в силу исторических условий не сумела создать литературного языка, которым пользовались широкие слои населения и который могли бы унаследовать трудящиеся после революции. Попытки создать коми литературный язык были, начиная с миссионера Степана (XIV в) и кончая известным ученым Г. С. Лыткиным (сконч. 1907 г.). Но ни один из этих литературных языков не получил широкого распространения. Поэтому после революции коми литературный язык пришлось начать строить сызнова.

Строители коми литературного языка первых годов революции находились всецело под влиянием буржуазной идеалистической теории построения литературного языка, которая гласила, что строить нужно литературный язык обязательно на од-

ном говоре, нельзя взять в грамматику литературного языка ни одного явления из других говоров, хотя бы и весьма распространенных. Такая теория построения литературного языка находится в непосредственной связи вообще с идеалистическим пониманием языка, как некоторой стихийной силы.

Новое учение о языке (яфетидология) смотрит на язык не как на самоцель, а как на средство, как на орудие, поэтому считает не только возможным, но и необходимым сознательное вмешательство в языковый процесс, руководство этим процессом, совершенствование этого орудия воздействия на широкие слои трудящихся, а не слепое поклонение перед этим орудием.

Таким образом у нас в вопросах языкового строительства совершенно иная установка, в корне отличная от установки старого учения о языке, выросшего в обстановке буржуазной национальной политики. Установка старого учения о языке хорошо применялась к нацменам, у которых литературный язык создавался в буржуазной обстановке. (Сербы-лужичане и т. д.). Эта теория нам не применима, нет необходимости и подражать (как некоторые коми работники рекомендуют) практике создания литературного языка нацмен буржуазных стран. Нам необходимо учитывать практику создания литературного языка у нацмен СССР.

В настоящее время, когда север, в частности Коми Край, совершенно перерождается, когда втягиваются в строительство социализма широчайшие массы коми бедняков, батраков, середняков и зарождающегося пролетариата, когда мы строим коми по форме, пролетарскую по содержанию, культуру, ударными темпами проводим комизацию аппарата, происходит ликвидация неграмотности и т. д., особенно серьезное внимание следует обратить на вопросы строительства коми литературного языка, этого мощного орудия стройки социализма, сделать его массовым языком, понятным широким слоям трудящихся всех

коми говоров, приспособить к задачам социалистического строительства.

Какие же задачи перед нами стоят на участке этого фронта, на участке языкового строительства? Во-первых, необходимо окончательно установить нормы литературного языка. История этого вопроса такова: в первые годы революции коми литературный язык создавался почти исключительно на сыктывкарском говоре без учета особенностей других говоров. 2-я конференция коми ассоциации пролетарских писателей летом 1928 г. поставила расширить языковую норму, признав равноправным все говоры коми языка в отношении словарного запаса. Коми лингв. конф. 1929 г. вынесла решение о признании равноправными не только словаря, но и некоторых суффиксов отдельных диалектов. За сыктывкарским говором осталась только фонетика. Кроме того эта конференция вынесла пожелание в некоторых случаях в целях упрощения орфографии при создании литературного языка выйти за предел фонетики сыктывкарского говора. Это первые и весьма робкие шаги отхода от вышеупомянутого положения идеалистической лингвистики „в основе литературного языка должен стоять один территориальный говор“.

Нужно констатировать, что, несмотря на постановления вышеозначенных конференций, все же элементы других говоров в коми литературу весьма и весьма мало привлекаются, что объясняется отчасти нежеланием литературных работников сыктывкарцев выйти за пределы своего диалекта, но главным образом—незнанием говоров коми языка. Вот почему делаем мы (наша комиссия) главное ударение на изучение говоров коми языка. Это наша первоочередная задача в области строительства коми литературного языка. Без знания говоров мы не построим литературного языка, понятного широким слоям трудящихся всех говоров.

Коми литературные работники первых годов революции были представителями почти исключительно из Сыктывк. и Верхне-Вычегодского (отчасти Сысьольск.) говоров. Почти совершенно не участвовала в строительстве коми литературного языка Нижняя Вычегда, Луза, с Леткой, Ижма, Вым и Удора (к сожалению и теперь в недостаточной степени участвуют). Отсюда, некоторая (или вернее, ощутимая) отдаленность современного литературного

языка от этих говоров. Надо это изжить. Но как? Не буду отвечать на этот вопрос здесь, так как в общих чертах ответ уже был дан выше (для детального же ответа нужно много места), а приведу только иллюстрацию из истории вотского литературного языка, а именно—как создавалась основа современного вотского литературного языка.

Современный вотский литературный язык создан тоже после революции. Вотские литературные работники, которые являлись представителями более разнообразных говоров, чем у коми, и не думали вовсе о последовательном базировании на одном говоре. Здесь с самого начала создания литературного языка была целевая установка—создать такой язык, который был бы максимально понятен трудящимся всех говоров. В этих целях они здесь одно явление (в отношении фонетики и морфологии) взяли из одного говора, другое—из другого, в некоторых случаях брали и несколько разновидностей из разных говоров напр., окончан. винит. пад. мн. ч. **ЫЗ, ТЫ**. *) Использовали говорные варианты в целях упрощения орфографии, в целях искусственных дифференциации значений (напр., окончание **ись**. под. **ЫСЬ** взято из одного говора, окончание прич. **ИСЬ**—из другого; кар **ЫСЬ**—из города, кар **ИСЬ**—делающий) и т. д. Кроме того мы в вотской литературе видим широкое употребление говорных слов с приведением (рядом в скобках, или в виде выноски) слов из других диалектов.

В общем и целом вотский литературный язык представителям отдельных вотских диалектов более понятен, чем коми литературный язык представителям коми говоров.

Норму современной коми литературы, по моему, нельзя еще признать удовлетворительной, даже в том виде, в каком она представляется после лингвистической конференции. Необходимо в целях приближения к говорам, в целях упрощения правописания еще больше привлечь элементов из других говоров коми языка, учитывая распространенность этих элементов по говорам, степень упрощения орфографии от введения их в литературный язык и т. д. Я бы поставил здесь на обсуждение коми лингвистов и литературных работников, например, следующие вопросы: 1) нельзя ли ввести в литературный язык употребл.

*) См. подробнее в моей статье в „Ученые Зап. Инст. Народов Востока“ т. II.

л" по-сыольски, т. е. вёл, вёллы, вёлкёд и т. д. Так говорят Сысола, Луза с Леткой, Печора, некоторые Верхне-Вычегодские волости, Северная Кама, Зюздинский край. *) Это бы облегчило также орфографии для Ижмы и Вымы, а может быть и Иньвы. Пострадали бы от этого только Вычегда и Удора, да и для представителей этих последних диалектов введение этого „л“ не внесло бы большого затруднения, поскольку в определенном положении (перед гласным) этот звук имеется налицо и в этих говорах (вёлён, вёлыс и т. д.); 2) нельзя ли упразднить вставочные звуки в именах **) т. е. писать так, как пишут камские коми зыр-зырён, пон-понён, зон-зоньс, дод-до-дыс и т. д. Тогда бы орфография всех аналогичных слов была однообразна и проста (теперь мы пишем: понёён, на Лузе говорят понён; в Кобре понён; пишем пыжём, на верхней Сыsole говорят пыжён; пишем ыжа межа, а на Вымы говорят ыжја-межја и т. д.). Достаточно пока этих двух вопросов. Повторяю, ставлю их только на обсуждение.

Кроме этих вопросов могут быть многие, другие, касающиеся искусственного регулирования языка, происходящего или посредством привлечения в литературный язык соответствующих языковых явлений из других диалектов или посредством подведения исключений под общее правило и т. д.

Наряду с изучением территориальных диалектов необходимо серьезно заняться социальными диалектами, т. е. диалектами разных социальных слоев населения и в первую очередь следует заняться языком класса, строящегося социализм на участке Коми края, языком зарождающегося пролетариата и колхозников, а также языком советской интеллигенции. Мы уже говорили, что коми литературный язык зиждется на них. Но, к сожалению, до сих пор очень мало сделано в отношении изучения социальных диалектов коми языка.

Другой большой вопрос это вопрос коми терминологии. С октябрьской революции для трудящихся коми открывается новая эпоха творческого периода. Наряду с формированием межговорного языка одновременно творится язык советского строительства, язык социалистической культу-

ры. Коми язык, искусственно задержанный в развитии царской руссификаторской политикой, беден словами для отвлеченных понятий. Кроме того революция принесла массу новых понятий, для обеспечения которых не было слов.

Коми литературный язык держит ориентацию на передовую часть трудящихся, на деревенский актив, на колхозников, на зарождающийся пролетариат, но при этом учитывается то обстоятельство, чтобы не было разрыва между ними и массой деревенской бедноты и середнячества.

Но эта передовая часть трудящихся далеко не однообразна в отношении своего словарного запаса. Прежде всего мы имеем дело с такой прослойкой коми населения, которая, благодаря пассивному отношению к своему языку, стало говорить таким жаргоном, который не понятен трудовой массе, вроде: прежде чем приступичыны доклад бердö...

Такой обрусевший слой населения многих национальностей выдвигает теорию „интернационализма“, гласящую, что чем больше русских слов введем в язык национальных меньшинств, тем ближе будем к интернационализму. Тов. Сталин такой „теории“ дал достойную оценку на XVI партсъезде, считая ее ничем иным, как самым настоящим великорусским шовинизмом при „жонглировании флагом интернационализма“.

Полярно-противоположным направлением является пуризм, отрицающий всякие взаимствованные слова, стремящийся создать литературный язык „исключительно средствами своего языка. Пуристическая теория опирается обыкновенно на национал-шовинистические элементы.

Ни пуристическая, ни „интернациональная“ точки зрения для нас неприемлемы. При создании терминологии нужно с одной стороны учитывать язык трудящихся масс, с другой — не нужно замыкаться в круг своей национальности, а необходимо направлять развитие литературного языка применительно к будущему интернациональному языку и необходимо организовать связь с этой будущностью. Эта связь уже имеется в виде наличия слов интернационального характера, вошедших в широкие слои народа (коммуна, радио, социализм, коммунист и др.). Эти слова для коми трудящихся вовсе не являются чужими словами, они такие же родные, как и прочие слова коми языка.

*) См. нашу статью в „Обзор коми диал.“ в „Зап. О-ва Изуч. Коми края“ вып. 5.

**) См. нашу книгу „Материалы по Коми драматике“ § 36.

Большую часть терминов приходится передать, конечно, средствами своего языка. Мы не будем здесь перечислять способов создания терминологии, отметим лишь что необходимо детальное изучение словарного состава всех говоров. Необходимо также где нибудь в одном месте сосредоточить дело создания коми терминологии. Теперь у нас специально над составлением терминологии никто не работает. На этом участке полный прорыв. Необходимо в кратчайший срок ли квидировать этот прорыв.

Следующий вопрос языкового строительства это вопрос о совместном и раздельном письме. Коми лингвистическая конференция положила конец многодефисности письма. Это большой шаг вперед. Дефисы остались в ограниченном количестве.*) У меня возникает вопрос—имеется ли необходимость употребления дефисов перед такими частицами, как: но, же, тај, ко, мин, хотя и конференция высказалась в пользу этих слов. (Правда, конференция только „рекомендует, а не обязывает). Вопрос слитного и раздельного письма слов до сих пор не разработан. Поэтому-то здесь мы встречаем разнобой не только в разных изданиях, но и у разных авторов одного издания, и даже (и весьма часто) у одного и того же автора. Вбвзі, вбв зі, чушканзі чушкан зі, понщак—понщак; вабол, ванізув—ва нізув;—пиявка, јурој гуыс—јуреігуыс—стрекоза; черіва-уха, щаква, картофель ва; мбс сітувгаг—мбс сітув гаг, мбс сітув гаг и т. д.

Далее, необходимо не только поставить (много раз уже ставилось!) на повестку дня, но и разрешить вопрос о взаимоотношении двух коми литературных языков: областного и окружного. Нужно ли держать курс на единый коми литературный язык или нет. Если нужно,—наметить пути сближения или слияния, конкретизируя предполагаемые мероприятия. (Нужно сказать, что несколько раз вынесенное решение о взаимном изучении литературных языков в школах не проводится в жизнь. Вообще изучение диалектов в школах, хотя бы повышенного типа, постановлено плохо).

О латинизации современного националистического коми алфавита распространяться не буду, поскольку этот вопрос уже сдвинут с мертвой точки постановлением

*) См. Матер. коми лингв. конф. Главл. Сызтывар. 1930 г., стр. 89

Обкома в октябре с/г и теперь уже идет работа по практическому применению латинского алфавита и коми письму. Кроме того мы уже по этому поводу выступали в печати несколько раз. Думая, что латинизация (или вернее унификация на латинской основе) алфавита не будет отложено в долгий ящик.

Далее несколько слов о стиле наших произведений. Мы, товарищи, не только скверно говорим по-коми, но и пишем ужасно скверно. Наш стиль, наш синтаксис никуда негодный. Недостатками стиля мы страдаем все. Не на достойной высоте в смысле языка и наши коми газеты и журналы. Приведу несколько примеров: Човју участокын ужалысјас Шадрін да Јелькінлы влі сетёма категорическој предложеньё...(нужно... ужалысјаслы, Шадрінлы да- Јелькінлы...); Вредітельскöј да кулакјас уж вылө ез вөв сетёма... отпор. (надо: вредітельскöј (торкалана) ужлы да кулакјас ужлы абу влі...); тбдмбдны вөрлецысјасбс. Обісполкомлыс шуөмнас да котыртны сы бердын ужалыс вөјтырсө (надо: Обісполком шуөмбн... сы бердө) („Вөрлецыс № 51); лоіныө организаторјасбн тајө ыждж уж вылас классөвөј врагјаскөд вермаөбм куға да вөрлежан став ужын ужалыс јөзөс кулакјас вылө наступајтны котыртөмын? (Колө: кужісны-ө најө классөвөј врагкөд вермаөбм могыс организүтны ужалыс јөзсө, кужісны-ө вө рлезан ужын ужалысјассө ставсө котыртны кулакјас вылө наступајтны) („Комі комсом.“ № 52)

Стиль не ради стиля, конечно. Мы поднимаем вопрос о стиле в практическом разрезе. Язык, подобный вышеприведенным отрывкам трудно понятен или совсем непонятен читателю.

У нас учиться стилю (в широком смысле этого слова) почти не у кого. У нас до сих пор нет даже элементарного синтаксиса. (Отрадно слышать, что синтаксисом серьезно занялись наши лингвисты А. С. Сидоров и И. И. Разманов) (По стилистике в более узком смысле абсолютно ничего нет и никто не работает над этим вопросом, несмотря на то, что социалистическое строительство требует этого. Необходимо в кратчайший срок ликвидировать и этот прорыв. Литературным работникам и вообще творцам коми литературного языка необходимо учиться стилю от читателей. Большую услугу в этом отношении окажет фольклор. Фольклор нужно не только

записывать, но изучать его, извлекая оттуда все ценное, в данном случае, в отношении стиля.

Вот почему комиссия по собиранию словаря и изучению коми диалектов, ставя перед собой первоочередной задачей языковое строительство, также собирает и фольклорный материал, хотя благодаря недостатку средств и сил не удастся до сих пор развернуть работу в полной мере... Необходимо кому-нибудь специально заняться стилистикой.

Вот в общих чертах очередные задачи изучения коми языка в практическом разрезе, т. е. в разрезе строительства коми литературного языка, этого могучего орудия стройки социализма на участке коми края.

От редакции журнала: Редакция просит высказаться по данному вопросу т. т., работающих над вопросами теории литературного языка, а также, т. т. раб селькоров, журналистов, писателей и преподавателей коми языка и литературы.

Ныöдам горны öнија алфавит латин

алфавит вылö вужöдöм куза

Ильа Вавлön комі алфавитлы выль проектјас (30 лйстб.)

Ыста кык пöлöс примёрнöй латинишрүжтöм алфавитјас. Тажö алфавитјассö лöгöдöма октабр тöлыс помасигöн Мöскуаын торја комиссияөн. Комиссияас вöлины представительјас: 1) Мöскуаса филиалсаң Коми му тöдмöдан Обществöе, 2) Ленинградса филиалсаң сiјö-жö обществöе да 3) Коми Пермјакјассаң. Тажö комиссиясö вöли котыртöма Мöскуаса комі землчестволөн историко-этнографическöй сектсия заведаннö вылын (месаң доклад вöчöм бöрын). Тажö проектјассö шуöма вöли мытчöдлыны да артыштлыны комі велöдчыс (студенчество) пöвсын Мöскуаын, Ленинградын, Кардорын да мукöдлаын да вöлигöтiн вöли кöсјам мöдöдны „Культура фронт“ журналö печатайтöм вылö, медем став ужалыс јöзыс вермисны донјавны тажö проектјассö. Тажö проектјассö Коми областö мöдöдны кöсјыглысны Ленинградса представительјас. Ме öни ог тöд, мыј вöтгысö öни Ленинградын, Кардорын да мукöдлаын тажö проектјассö видлалöм-донјалöм куза. (Вель уна пöрја јуасли—ез шыасны). Сы понда думайтчи тажö проектјассö мöдöдны тiјанлы. Ыстас-кö щöщ Ленинград—зев бур. Лушщö унаыс, а не öтчыд.

Ташöмторјасыс вöсна ме öнöз ег вермы гiжны, кöт ескөн лолі кöсјыглöм выль алфавит лöгöдöм куза гiжнысö.

Ме ногөн колö бура горнитны алфавитјас куза не сöмын менамөн ыстöм куза, но і мукöдјасыс куза щöщ (чајта, мыј лоасны-на мукöд пöлöс проектјас).

Ильа Вав.

Aa Aa a	Bb Bb b	Dd Dd d	Dd Dd d	Qd Qd q	Qd Qd q	Ee Ee e	Өө Өө ö	Ff Ff f
Gg Gg g	Hh Hh h	Ll Ll l	Jj Jj j	Kk Kk k	Ll Ll l	Ll Ll l	Mm Mm m	Nn Nn n
Nn Nn n	Oo Oo o	Pp Pp p	Rr Rr r	Ss Ss s	Ss Ss s	Tt Tt t	Tt Tt t	t t t t t t
t t t t t t	t t t t t t	Uu Uu u	Vv Vv v	Yy Yy y	Zz Zz z	Zz Zz z	Шш Шш ш	bl bl bl bl bl bl

Aa Aa a	Bb Bb b	Cc Cc c	Cc Cc c	€e €e e	Dd Dd d	Dd Dd d	Ee Ee e	Өө Өө ö
Ff Ff f	Gg Gg g	Hh Hh h	Ii Ii i	Jj Jj j	Kk Kk k	Ll Ll l	Ll Ll l	Mm Mm m
Nn Nn n	Nn Nn n	Oo Oo o	Pp Pp p	Rr Rr r	Ss Ss s	Ss Ss s	Ss Ss s	Tt Tt t
Tt Tt t	Uu Uu u	Vv Vv v	Yy Yy y	Zz Zz z	Zz Zz z	Zz Zz z	Зз Зз z	Зз Зз z

ПРОЕКТ НОВОГО АЛФАВИТА КОМИ¹⁾

Современный этап культурной революции и народностей СССР ознаменовался заменой своих националистических шрифтов новым унифицированным, в основе которого лежит международный латинский алфавит.

Это движение настолько широко развивается, что задевает все народности СССР не исключая и русских, у которых казалось бы не было основания перерешать вопрос шрифта. Всеобщая унификация алфавитов поистине является характеризующим моментом для данной исторической эпохи, эпохи реформации алфавитов.

У большинства старописьменных народов письменность целиком и полностью была связана с прежней феодальной культурой с ее преобладанием религиозности. Так у ряда иранских и тюркских народностей арабское письмо являлось неотъемлемой частью ислама. Несмотря на абсолютную непригодность для ряда языков она держалась на старых религиозных устоях, являясь нератическим достоянием „высших“ слоев — туземной буржуазии и проповедников корана. Масса же населения даже при огромных усилиях советской власти по линии ликвидации неграмотности, оставалась абсолютно безграмотной. Общий % грамотности у большинства указанных народов доходит и поныне только до 3—5%. Основной причиной такого явления, ясно следует искать в заскорузлости шрифта и его связанности с устоями феодальных и религиозных отношений. Нет никакого сомнения в том, что вопрос замены алфавитов по этому выпячивается как революционная необходимость.

В эпоху первой волны революционного подъема у младописьменных народов с осуществлением советской власти нарождаются свои практические национальные письменности. Расценивая их исторически надо сказать, что в первый период они играли весьма прогрессивную революционизирующую роль, вовлекая через родную грамоту и язык все больший и больший круг трудовой общественности к политической и культурной жизни (коренизация аппарата,

селькоровское движение, появление родной литературы и т. д.).

Но все эти разнохарактерные шрифты были лишь пригодны в условиях нарождавшейся письменной культуры. С расширением же рамок ее развития становилось все более ясным, что узкий национализм в вопросах письменности становится тормазом дальнейшего развития той же национальной культуры, ибо техническая база (полиграфическое производство) в условиях наменьшинств с разнообразнейшими шрифтами не может поспевать за культурными потребностями населения, и население технически становится в весьма затруднительное положение в смысле широкой коммуникации, имея в виду трудности усвоения систем разнообразных шрифтов. Эти два обстоятельства замыкающие развитие национальных культур в узкий круг национализма, умаляют все достоинства, имеющихся в настоящее время в обиходе шрифтов, насколько-бы правильно и рационально с точки зрения звукового состава языков не были построены.

В итоге, как у старописьменных так и у младописьменных народов, вопросы письменности с развитием их культуры становятся на очередь дня. Разрешение их идет достаточно быстрым темпом и уже многие из народов данный вопрос в основном разрешили, приняв принцип унификации шрифтов на латинской основе. Так поступили народности 34 языков в СССР с сорока с лишним миллионами населения.

У народа Коми вопрос шрифта давно составлял предмет разного рода дискуссий. Правда все эти дискуссии были достаточно бесплодными вплоть до последних лет, когда вопрос шрифта был поставлен на Коми лингвистической конференции Главнауки. Решение конференции было санкционировано руководящими и правительственными органами Области, и к настоящему времени вопрос о переводе Коми шрифта на латинскую основу является принципиально решенным. Все дело заключается за практическим решением данного вопроса. Последнее заключается в правильном решении с точки зрения научных, технических и политических требований при проектировании нового алфавита и в рациональном его практи-

1) Данная статья с проектом нового Коми алфавита написана по поручению комиссии историко-лингвистической секции Московского филиала Об-ва Изучен. Коми края и кафедры языка и культуры Коми Ленинградского Педагогического Института.

ческом осуществлении при переходе на латинизированное письмо.

Основываясь на указанных решениях, историко-лингвистическая секция Московского филиала Об-ва Изучения Коми края выдвинула для составления проекта нового

алфавита особую комиссию в составе В. И. Лыткина, Нечаева и Размазова И. И. Данная комиссия разработала два проекта алфавитов, один из них на основе Н. Т. А. (см. таблицу № 1), считая его основным и второй

Aa	Bb	Cc	Çç	Ĉĉ	Dd	Ḑḑ	Ee	Əə
Ff	Gg	Hh	Ii	Jj	Kk	Ll	Łł	Mm
Nn	Ññ	Oo	Pp	Rr	Ss	Şş	Șș	Tt
Țț	Uu	Vv	Yy	Zz	Ẑẑ	Ẓẓ	Ẕẕ	ẖẗ

Aa - a, Bb - b, Cc - c, Çç - ç, Ĉĉ - ĉ, Dd (Ḑḑ) - d, Ḑḑ - ḑ, Ee - e, Əə - ə, Ff - f, Gg - g, Hh - h, Ii - i, Jj - j, Kk - k, Ll - l, Łł - ł, Mm - m, Nn - n, Ññ - ñ, Oo - o, Pp - p, Rr - r, Ss - s, Şş - ş, Șș - ș, Tt - t, Țț - ț, Uu - u, Vv - v, Yy - y, Zz - z, Ẑẑ - ẑ, Ẓẓ - ẓ, Ẕẕ - ẕ, ẖẗ (ẘẙ) - ẘẙ, ẘẙ (ẘẙ) - ẘẙ.

Таблица № 1

выдвигаемый В. И. Лыткиным, как возможный вариант на основе яфетидологического аналитического алфавита (см. таб. 2).

В обоих проектах по 36 знаков соответственно звуковому составу современного

Коми языка. Из этих 36 знаков в первом проекте 22 знака прямо соответствуют по значению латинскому алфавиту. Они следующие: а, b, v, g, d, e, z, i, j, k, l, m, n, o, p, r, s, t, u, f, h, c. Последние три знака

Aa	Bb	Dd	Ḑḑ	Ḑḑ	Ḑḑ	Ee	Ff	Gg
Hh	Ii	Jj	Kk	Ll	Łł	Mm	Nn	Ññ
Oo	Əə	Pp	Rr	Ss	Şş	Tt	Țț	Țț
Țț	Ff	Uu	Vv	Zz	Ẑẑ	Yy	Шш	Ыы

Таблица № 2

вводятся для обозначения: „ф, х, ц“, хотя в Коми языке они и не встречаются, но часто употребляются в не Коми словах. Для изображения же палятальных фонем вводится система новых знаков, в основе ко-

торых лежат графемы соответственных им твердых. Таких знаков восемь (см. табл. 3), из них два мягких африката.

Новые-же знаки приняты и для изображения шипящих „ш“ и „ж“, и африкатов:

ʃʃ ʃʃ-ʃʃ ʃʃ ʃʃ-ʃʃ ʃʃ ʃʃ-ʃʃ ʃʃ ʃʃ-ʃʃ
 ʒʒ ʒʒ-ʒʒ ʒʒ ʒʒ-ʒʒ ʒʒ ʒʒ-ʒʒ

Таблица № 3

„ʒ“, ж, ч, щ (см. табл. № 4); помимо этого в латинском алфавите нет изображения для Коми гласных „õ“ и „ы“. Следовательно основной проект имеет 14 дополнительных знака. В основе графического изображения

их комиссия выдвигала, как принцип, базироваться на графику латинского письма, выделяя их соответствующими дополнительными знаками. Так для выделения мягких принят подстрочный знак в виде малень-

ʃʃ(ш) ʃʃ(ш) ʒʒ(ж) ʒʒ(ж) ʒʒ(ж) ʒʒ(ж)

Таблица № 4

кого треугольника. Этот знак принят у многих народностей. У некоторых из них он также как и в Коми проекте обозначает палятализацию. В основу обозначения шипящих взята графика знаков, обозначающих зубные свистящие „s“ и „z“, выделяя от них поперечной чертой по середине (см. на табл. № 4). Графическое изображение африкатов оформлено на основе других алфавитов (главным образом Кавказских) и изображается следующим образом: „ш“ — перечеркнутое „с“. От этой основы воспроизводится его мягкая парная „ч“ в виде „С“ с подстрочным знаком, принятым для палятализации; Ж — обозначается знаком „З“, принятым в ряде Кавказских алфавитов (между прочим так изображал „Ж“ и ученый Генец в своих трудах по Коми языку), „ʒ“, как парная к „Ж“ мягкая изображается соответствующим подстрочным знаком. Для гласных „õ“ принято изображение перевернутого „е“ и для „ы“ латинское „У“.

Такова графика Московского проекта нового алфавита Коми, составленного на основе Н. Т. А. 1). Этот проект был рассмотрен на заседании Коми кафедры языка и культуры при Ленинградском Педа-

гогическом Институте им. А. И. Герцена при участии представителей кафедры вотского языка и культуры, того же Института. Собрание утвердило проект, внося некоторые поправки и изменения.

Поправки выразились в уточнении графики рукописных знаков „d, ð, e, t, и њ“. Кафедра высказалась за изменение в проекте изображения „Ш“, обозначая его латинским „С“; и совершенно исключив из алфавита отдельную графику для „Ц“, предлагая изображать его сочетанием „ts“. Таким образом проект в основном остался прежний, но сократившийся на один знак „Ц“. По проекту кафедры в алфавите всего 35 знаков (см. табл. 5).

На основе этих проектов система письма осталась прежняя, т. е. фонемалогичность и система изображения мягкого сочетания посредством введения знаков для мягких согласных остаются такими-же, как и в современном алфавите.

Основными принципами, которыми руководствовалась и Московская комиссия и Коми кафедра были следующие:

1. Каждому знаку должно соответствовать одно чтение и каждая фонема должна иметь одно изображение и один знак;

1) Н. Т. А. — новый тюрский алфавит.

2. Возможную унификацию шрифта в смысле графическом и по значению.

3. Практичность в смысле полиграфическом, для чтения и письма, техническая стойкость, убористость и возможность печататься в возможно большем количестве издательств.

Первый из этих принципов гарантирует проект с точки зрения научного обоснования шрифта и создает педагогическую легкость его усвоения. Эта сторона является одним из главных моментов при построении всякого алфавита.

А а	В в	С с	С с	Д д	Д д	Е е	Э э	Р р
Г г	Н н	І і	І і	Ј ј	К к	Л л	Л л	М м
Н н	О о	Р р	Р р	С с	С с	З з	З з	Т т
У у	У у	У у	У у	У у	У у	У у	У у	У у

Аа-а, Вв-в, Сс-с, Сс-с, Дд-д, Дд-д, Ее-е, Ээ-э, Рр-р, Рр-р, Гг-г, Нн-н, Іі-і, Іі-і, Јј-ј, Кк-к, Лл-л, Лл-л, Мм-м, Мм-м, Нн-н, Оо-о, Рр-р, Рр-р, Сс-с, Сс-с, Зз-з, Зз-з, Тт-т, Тт-т, Уу-у, Уу-у, Уу-у, Уу-у, Уу-у, Уу-у, Уу-у.

Таблица № 5

По данному принципу предоставляется возможность последовательного применения одного и того же знака к изображению ряда фонем стоящих на одной фонетической плоскости. Так изображение мягкости проводится последовательно одним знаком, при том производная основа имеет ту же основную латинскую графику. Также последовательно проведено изображение шипящих и африкатов (см. табл. 5).

Принцип унификации шрифта имеет огромное культурно-историческое, а вместе с тем и общественно-политическое значение. Она осуществляет коммуникацию народов через письменность, подготавливая массу населения к восприятию письменности других народов. В тоже время она способствует расширению технической полиграфической базы.

И наконец третий принцип, принцип практичности также не лишен обоснования, и также как и предыдущие принципы дают общественную значимость и стойкость письменности. В этом отношении надо указать на ряд преимуществ проекта нового алфавита:

1. Удобство восприятия при чтении основывается на вполне четко воспринимаемых надстрочных и подстрочных знаках. 1).

2. Убористость и практичность для процесса письма осуществляется самим выбором латинской основы. (см. табл. 6).

Всем известно, что латинское письмо, письмо отточенное многими столетиями и поколениями крайне убористо, что способствует экономии материала на литье и печатании. Безусловно, в отношении легкости письма следует сделать некоторую оговорку. Есть в проекте знаки, письмо которых весьма трудно усваивается. Это, знак изображающий „ш“ „и“ „о“ (е). Тогда как все загибы и утолщения в письме шли в одну сторону, на этом знаке, между прочим, к тому же очень часто встречающимся в Коми письме, необходимо будет ме-

1) Проф. Мейман в книге „Экспериментальная педагогика“, т. 3., экспериментируя процесс чтения, указывает, что восприятие образа слова основано именно на надстрочных и подстрочных знаках, служащих как-бы ориентирами для зрения.

нять направление руки совершенно в противоположную сторону. В общем-же следует сказать, что некоторое удобство в письме по сравнению с прежней Коми транскрипцией имеется.

3. Практичность техническая выражается в стойкости самих знаков при печатании, что очень важно в полиграфии. Тот факт, что данный проект представляет возможность печатания Коми литературы

Tavnyx
Vaxri zavox
Kyls uvym,
Uzud tavnyx myno skuvotmona
Zuzud parma sajyr Lok.
Zevkydinym sely sog.....
Vizodly, tyj kuza.. vizodly, bats,
Unash gora plagan: mynomy jrx.
Stoylyf sylomy pruffjas, tomjac.
Muzikjac, nyvroski, detinajas!
Ilha Val

Таблица № 6

безо всяких на то больших затрат сразу же и не ограничиваясь только издательствами в Москве и Сыктывкаре но и в ряде других издательств—уже открывает широкие возможности развития Коми литературы. Эта перспектива еще более увеличивается при слиянии полиграфической базы Центроиздата и ОГИЗ-а, что дает к услугам развития Коми литературы такие мощные полиграфические центры, как издательства Москвы и Ленинграда.

Помимо этого следует указать и на то обстоятельство, что данный проект дает широкую возможность механизации процессов полиграфического производства и удешевит приобретение пишущих приборов, что также весьма важно в момент всеобщей коренизации аппарата.

Таков проект, который выносится на обсуждение Коми общественности. Алфавитный порядок устанавливается следующей (см. таб. 7).

В заключение следовало бы указать, что для окончательного утверждения проекта следовало бы создать особую правительственную комиссию при Облисполкоме (безусловно с участием Коми ученых-лингвистов), которому поручить рассмотреть все материалы и предложения, каковые будут поступать по проектам и о практических мероприятиях по проведению нового алфавита в жизнь. Эта-же комиссия разработала бы план и пути проведения алфавита в жизнь.

Материалы же по реформе шрифта следует издать отдельным сборником.

á b c ç d d e é f g h i j k l l m n n o
 p r v s t t u v y z z z z z

Таблица № 7

КОМІ АЛФАВІТ ЛАТІНІЗИ- РУЈТӨМ ЈЫЛЫҒ

Комі гижөдө латин алфавит пыртөм жылыг жуорта со мыҗ. Öни Герцен нима институтын (Ленинградын) зев зила нуөдөны быд еикас алфавит-јасөн төдмасан уж. Комі кыв да комі культура велөдан кафедра заседаннө вылын сы жылыг ме кыкыг-нын жуөртли. Алфавит шуөма велөдны комі отделеһһын. Медем студент-јас велалисны вөфитчыны выль шриф-төн, 1-ја вога программаө колан возан-нын пыртөма латин алфавит. Мукөд сорһиа јөзјаскөд артмөдчөм куҗа ме көсја вөчны жуөртас (сооб-щение) Герцен институт бардса уд-мурт (воҗак) секцијаын.

Комі областын сижө ужсө нуөдөм куҗа, ме могыг, колө со мыҗ вөчны:

1. Төдмөдны да бөрҗыны (исле-довать) кушөм алфавит богтны.

2. Лөгөдны выль шрифта һигајас леҗан план.

3. Лөгөдны план—кушөм јөзуло-вөс (категория населения—велөд-чыгјасөс, велөдчыгјасөс да с. в.)—кушөм кадө велөдны.

Тажө уж вылө колө кыскыны уҗа-лыг массаөс, а медвојдөр да мед-јона просвещенчөскөј массаөс. Ла-тин шрифтө вужөм жылыг быдног—сорһиөн і печат пыр—дискуссиярујтны-венчыны, төдмөдны массаөс кыҗі турок јөзјас пыртисны латин алфа-витсө да горскөј алфавит Кавказын. Учебнөј заведеһһөјасын да краје-ведчөскөј организацјајасын котыр-тавыны выль алфавит велөдан кружок-јас; рајоннөј да областувса сове-

щанһһјас вылын сувтөдны сорһијас алфавит латинизирујтөм куҗа практи-чөскөј меропрјаһһөјас жылыг. Медем массалыг сорһитөмсө вөскөдны кола-на тужөд, колө јона бура вежөртны шрифтыслыг принципјассө, принцип-јассө гижны щөктыны кушөмкө орга-низацјајалы, либө өтка мортлы—лингвистлы. Сөгга колө суҗөдны һи-гајас асыввывса јөзјаслыг, почө со кушөмјасөс:

1. Н. Я. Марр. „Абхазский ана-литический алфавит“—гижөма абхаз-скөј кывјө выль алфавит пыртөм жы-лыг, сөмын сижө алфавитас шыјасыс адзгыасны пөшти быд сорһиыг. Ры-нок вылын сижө һигасө өни он адчы, оз вузавны. Щук колө суҗөдны да разөдны журнал—„Культура и пись-менность Востока“, петө Бакуын, леҗө новотурскөј алфавитлөн Став-сојузса централнөј комитет. Петө-ма-нын 6 һига 9 шайт да 25 ур дон (5 һига 1-50 урөн, 6-ыс—1 ш. 75 ур). Журналјасын емөг матерјалјас турскөј і новогорскөј алфавит жылыг, зев колана VI-d да I-ја выпускыс, абу шыбытанаөс і мукөдјас, шуам II-d да III-d һигајас (III-d һигаас гижөма полиграфбаза жылыг).

Сөгга колө воҗыв разөдны ал-фавит пројектјас. Пројект вермас лоны кык (зафетидологическо-анали-тичөскөј основа вылын і мөд—турок-јас ногаөс), разһичаыс сөмын аффри-катнөј шыјас сајын: „X“-өс да „d“-өс пиһпыра либө шутөбтана чипөс-тана (сибилянтыны) ногөн гижны. Јафетидолог Молодцов серҗи „З“ ку-тас пасјыггыны: „d“,—пиһпыр, а „З“—чипөстана, „З“-дан.

Выль алфавит пыртны ковмасны уҗалыгјас, ковмас кутчигны најөс лөгөдны. 3-d да 4-d пунктјасыс мө-дамөдыскөд јитчөмаөг-жө: бура-кө, реформа лөб заводитны улыса шко-лајасан, сы вылө ковмасны һигајас

—ковмас лезны. Гырызяслы лыд-
фан ыгајас вуждны мөд өчерөдө.

Сегга—срокјас жылыг. Өні меным
абу гөгөрвоана, вежісны-ө Сыктыл-
карга лінгвістјас конферентсіјалыг
шүөмјассө. Уніфіцірујтны шріфт, ме
думајта, шук колө өтлаын мукө
јөзјаскөд. Со өні кык алфавіт—ново-
туркскөј да ново-горскөј, костын
шыјас пасјан ногасјаснас емөг-нын
разнычајас: өті шуам—„Ч“, өтіыс
тіжө өтіног—„С“, а мөдыс—мөдног
—„G“. Емөг артмытөмјас мукөдтор-

јас куза-і. Мі-кө алфавіттө лөбөдам
сөмын коміјаслы, Молодцовскөј
шріфт дорыг буржыкыс сіјө оз ло.
Сің-кө, выль шріфт велөдан корсан
кадыс да сы вылө вужөмыс—зев
коланатор.

Со кушөм, ме думыг, мөгјас
сулалөны мјан воңын выль шріфт
вылө вужөм куза. Ассым мөвпјас
воңө јешщө-на јуөрта.

Льенінград

1930 во, нојабр 7-д лун.

І. І. Оботуров

Вужам латін алфавіт

вылө! *)

Татара націја коміјас дорыг јона
ыжыд, а латін алфавіт куш татара-
лы ез лөбөд. Вөлі ескө зев омөл,
өтнаныс-кө најө кутчісісны тајө зев
ыжыд уж бердө.

Латін алфавіт вылө Сөвет Соју-
зын медвоң вужісны турк-татара—
зевыжыд націја коллективөн. Тајө
коллективө пырісны: татара, турк-
јас, кіргізјас, казакјас, калмыкјас,
узбекјас, туркменјас, башкірјас да
сің воңө. Өті націјалы тајө коллек-
тив пыщкыс ез поң бура нуөдны та-
щөм ыжыд ужсө.

Алфавіт—быд вылынжык культу-
ралөн подув, кодөс вежлавны кор-
сурө да кың сурө оз поң. Алфавіт
лөбөдөдө уна во кежлө. Сіјө серті
велөдчөны уна јөз, кыпөдөны культу-
расө уна сурс да мільон јөз.

Сөвет Сојузын націјајас-
лы колө сещөм алфавіт, коді
ескө разіс став вынсө став

ужалыг јөзлыг социализм те-
чөм вылө. Социализм течөм оз поң
торјөдны тащөм ужјас діныг, кың,
шуам: пемыдлун бырөдөм, став че-
лафөс да том војтырөс школад кыс-
көм, унжык ыга да газет јөз пөвсө
сүјөм да с. в. Колө вежкыда шуны:
быд выль школа, лыкпункт, техникум,
лыддыган керка да мукөд өкас
культура учрежденьнөјас востөм зев
јона јөткө мјанөс социализмань, лөб
социализм течөмөн.

Коммуніст партіја алфавітјас ла-
тініцірујтөм вылө влөдөдө сы бокдаң,
медым став націјајасыг ужалыг јөзсө-
кыскыны социализм течан ужјас вы-
лө. Медым ескө бөрө колөм націја-
јас өдјөжык вермісны сувтны өті
радө меда вылын культураа јөзкөд,
медвоң роңј скөд. Тајө мөгсө сув-
төдліс нөшта ВКП(б)-лөн 10-өд
сјезд Ленин шүөмјас серті.

Турк-татараөс выль алфавіт, латін
подвылын вөчөм, зев чорыда јөткіс
социалистическөј культура туј куза.

* Тајө статтыыс лөб пом стат-
талөн, кодөс вөлі лезсма „Культура
фронт“ 5 нумер журналын тащөм
ным улын: „Мыјла колө вужны латін
алфавіт вылө“.

Выл алфавіт под вылын кутіс җурк-татара быд нацијалон ödjö кыптыны культура да хоҗајство. Выл алфавіт мездіс немөвөјса некультурностыс, пемыдлуныс җурк-татара став ужалыс јөзөс. Важ араб алфавітсө төдісны ешаон, сөмын купечјас, муллајас да унжыкыс најөдор сулалысјас. Ужалыс јөзлы араб алфавіт вөлі төдтөм. Грамотаа јөзыс вөлөма сөмын прөчент-мөд. Öнi, збыльвөлө, кыптө выл, социалистическөј культура.

Җурк-татара вермісны вужны выл алфавіт вылө зев ödjö: медвоҗ—бура организујтчөмөн, мөдкө—кутчиөсны тајө уж бердө пөштө став җурк-татара националностјас, кодјас емөс Совет Сојузын, җерт, тајө вермісны сөмын пролетариат диктатура дырјi, кор нација-нација кост некушцөм венчөм оз вермы лоны, а ем зев жужыд өтсөглас. җерт, тајө ставыс вермісны лоны, сөмын коммунист партија нуөдөм улын.

Буржуазия диктатура дырјi нинөм ескө i вөлі сорнитны тащөм гырыс ужјас јылыс. Буржуазия ез леҗ ескө вужны җурк-татаралы латин алфавіт вылө да нөшта тащөм ыжыд национал коллективлы. Öнiја кадө-кө бозтам секи ми адјам, кызи җурк-татараса кулакјас да попјас быдныс торкалоны араб алфавіт вылыс латин алфавіт вылө вужөдан ужјассө. Җурк-татара ужалыс јөз чегасны ылысө асланыс кулакјаслыс да попјаслыс (муллајаслыс).

Җурк-татара асланыс вылын организованностөн регыдөн вермісны сорнитчыны выл алфавіт јылыс. Вермісны паскөдны зев ыжыд массөвөј уж выл алфавіт гөгөр. Вермісны пырыс-пыр дугдыны араб алфавіта шрифт вөчөмыс. Ödjö лөсөдісны уа пөлөс шрифтјас (типографияјаслы өвнечыс буквајас—шыпасјас). Вермісны закажитны выл алфавіт вылын

набирајтан машинајас. Тајө петкөдлө: ыжыд коллективлөн—ыжыд i вын.

Җурк-татара опытсө мијанлы колө төдмавын. Омөлтөрјассө—зылы не вөчны, а бурторјассө став вын пунктөмөн јона паскөдны. Коді оз кут учытавајтны җурк-татаралыс опытсө, сiјө оз вермы прамөја нуөдны ужсө алфавіт латинизирујтөм куҗа.

ВКП(б) Комі Обком таво сентябр төлысын шуис вужөдны комі алфавітсө латин алфавіт вылө. Колан во Сыктывкарын чукөртчыліс научнөј конферентсiја. Сені сiҗ-жө шуисны комі алфавітсө латинизирујтны.

Комі алфавітсө латинизирујтны вермам сөмын став угрофинскөј нацијајаскөд өтүв, либө рочјаскөд өтүв. Куш өтнаным тајө уж вөчны өгө вермө i, омөлыс кынзи, немтор оз ло. Тази шуис Комі Обисполком бердын алфавіт латинизирујтан комiсiја. Комiсiја чукөртчыліс медвоҗда заседаннө нојабр 10 лунө. Комiсiјаө пырөны *Куткин* јорт (ВКП(б) ОК Культпропын јуралыс), *Грязных* (ОБОНО-ын јуралыс), *Оботуров* јорт (Комі ныга леҗанинын јуралыс).

Торја комiсiјаөс Областувса Исполком котыргіс, медым ескө алфавіт латинизирујтан ужјассө өдөдны.

Комiсiја вөчiс нөшта гырыс решеннөјас. Шуөма чукөстчыны став угрофинскөј нација автономiја областјасө да республикајасө да Комі пермјак округө алфавіт латинизирујтөм јылыс. Лөб медвоҗ шыөдчөма: вотакјас, (удмурт) областувса исполкомө, Мари обисполкомө, Мордва обисполкомө да Комі-пермјак округува исполкомө. Јуалам најөлыс, көсјөны-ө најө асланыс алфавітсө латинизирујтны. Јуөр воөм бөрын, җерт, лөб примитны мукөд колан мерајас.

Сесса шуома шыодчыны став кыв да литература научно-исследовательской институтасо, Академия Наук, академик Марр дин да корны најолье отсог вьл шрифт лосодом жылы.

Неуна вежора мортлы, дерт, гогорвоана, мы комі алфавит оз поз вочны зик латин алфавит куза. Комі, вотак, марі, мордва да мукод нацияаслон ембе торја шыяс, кодяс абу латин алфавит вылын. Тацдем шыпасяс жылыг, кызи, шуам: ж, з, ш, ч, щ, да мукод жылыг лоо прамоја сорнитны. Сомын медга јона лоо сорнитны, кызи гижны небыд шыа шыпасяс, кызи шуам: д, з, л, н, е, т да мукод да сылы воча чорыд шыяс: d, z, l, n, s, t дерт, сені кыптасны нощта мукод впросяс.

Тажо став впросяссо вермам решитны сомын отувтчомон мукод нацияаскод, медвоз угро-финјаскод: вотакјаскод, марі да мордвакод.

Еорја лунјасо локтис јуор Вотак (Удмурт) Авт. Областса. Волем-ко удмуртјаслон областвса партијној да советској организатсияяс шуомабж-жо удмуртјаслыг гиждсо вужодны латин алфавит выло. Најо јуалоны, кушом шуомјас тајо жылыг лооны Комі областса да короны мдодны вьл алфавитлыг проектсо (ывсаломсо). Удмуртјаслон сиз-жо котыртома торја комитет вьл алфавит лосодом могыс. Тајо комитетыс косјыго кыз ужсо вьл алфавит лосодом жылыг помавны удмурт автономја областлы дас во тыриг кежло.

Сижо јубилеј лоо 1931 воо, јанвар 5 луно.

Вьл алфавит лосодом могыс Комі обисполком бердын комиссия мдодис чолем удмуртса јортјаслы да корис отув ужавны вьл алфавит лосодом куза. Комі комиссия коро РСФСР ВЦИК бердса латин алфавит выло вужом жылыг комиссияос чукортны Моксуаын торја конференция представителјасыс угро-финској нацияасса. Тајо конференция вылын колло сорнитны иницијированној (отувја) латин алфавит лосодом жылыг став угро-финској нацияаслы.

РСФСР ВЦИК бердын латин алфавит выло вужодом могыс комитет ужало неважон-на. ВЦИК-лон Президиум утвердитис положенно тајо комитет жылыг. ВЦИК шуис сетны тајо положенноссо СССР-са ЦИК президиумо выноддом выло. Комитет воын сувтодома медыжыд могон отсавны олмо портны латин алфавитсо турк-татара ужалыг јоз повсын да отсавны мукод нацияаслы вужны вьл алфавит выло.

Ми кутам зев чорыд надеја, мыј РСФСР-са ВЦИК бердса латин алфавит выло вужом жылыг комитет отсав тајо ыжыд уж гогор отувтчыны став угро-финској нацияаслы і мгомдас лосодны регыдон латин алфавит став СССР-са угрофинјаслы.

Комі совет общественногты, ониса-жо колло паскодны разјаснитана массовој уж ворлежыяс, колхозник да став ужалыг јоз повсын латин алфавит выло вужом жылыг.

Радиофікатсіја Коми областын

Мортлөн исторіјаас ем быдсаама сикаса технічesköj изобретеньöjas, коджаскөд щöщ вежласö ловја мортлөн хожајственнöj олöмыс. Уна пöлс изобретеньöjas пыщкас мi адзам сещöм востöмтор, кодöс шуöны радиоöн. Изобретитöма сiјöс бура велöдчöм роч морт Попов Александр Степанович.

Сотсіалістичesköj револутсіјатö поэö јукны кык пельö: öтiкö, політичesköj власт бозтöм; мöдкö—хожајство организуйтöм да культура кыпöдöм.

Технічesköj базанас медвоzza кадыслы-кö пролетаріат кын вöлі винтовка да штык, мöд кадыслы колö-нын унжык да сложнöjжык базајас. Ленин медвоz адзic сiјö электрофікатсіјаыö да шуic, мыј сьтöг-пö оз вермы лоны помöн вужöм собственнчesköj поснiд хожајствојасыö ыжыд планöвöj хожајствоö. Хожајство кыпöдöмкöд öтщöщ колö шуны культура кыпöдöм.

Міјан возын сувтöны могјас, медса пемыд пельöсјасын олыгјасö матыетны гырыс қарса культура бердö. Радиотелефон быд боксан разрешајтö тајö могјасö. Сiјö вермас лоны сотсіалістичesköj культура кыпöдöмын технічesköj базаöн.

Тајö лозунгсö олöмö пöртöм куза 1923 воö вöлі јöзöдöма Советскöj Сојуз пастала советскöj ефир јылыс. Став ужалыс јöз кутчiвiсны тајö ыжыд уж бердö, мед ескö öдјöжыка стрöитны радио стантсіјајас да сiзжö-і радио кывзан аппаратјасö.

Быд боксан-кö вiçöдлыны радио вылад, тыдовтчö: сьлөн значеньöдыс торја местајасын абу öткодöг. Быд буржуазнöj государствојасын радио-

стантсіјајасыс капиталістјас кулын. Најö радио пырыс тöждыгöны мөгмöдны, мед ескö јонжыка пемдöдны да нарвiтны робочöјјасöс да ужалыс креöтанаöс.

Тајö öтi-кö, а мöд-кö, радионад удовлетворајтöны асзыныс буржуазнöj прiхотсö, капиталістјас пiнсö јiрöмөн вiçöдöны советскöj радио техникаын гырыс дозтiжененьöjas вылö, кодi мöдöдчiс панјыны капиталістјасыс радио техникасö.

Зiк-нын мöдногөн мi адзам радиотö робочöj класс кыс. Советскöj радио-вещаньöын öнi ужалö 100 кiловатт сiлаа стантсіјајас—ВЦСП да Комiнтерн. Најö збылыс олöмö пöртöны Ленинлыс лозунгјасö, öтлаалöны робочöјјасöс креöтанакöд, кыпöдöны общественно-політичesköj тöдöмјас. Öтлаалöны советскöj сојузса робочöјјасöс заграничаса робочöјјаскöд да с. в.

Радиолөн коланлуныс мукöд местајасын дорыс мiјанын јона вылын. Сы јылыс весiгтö шуöма Крајувса советјас сјезд вылын: „Колö чорыда бөгсöдны радиофікатсіја нуöдöм, уна јöза олыс местајасö лöзöдны радио передаятан стантсіјајас“.

Радио лöсöдан ужыс көч-і вылөнна заводiтчiс—јона-нын кутiс пырны олöмö. Сы туйöд мiјан емöс-нын тöдчана вöчöмторјас.

Міјан Областын ылöс сертыс ламповöj да детекторнöj установкајас лыффысö 150. На пiыс зарегистриуйтöма 56. Мукöдыс öндз-на зарегистриуйттöм. Коротко-волновöj установкајас Коми Областын ез-на вöвны.

Транслатсионнöj ушелјас Област паста лыффысö 5. На пiыс НКПТ-

лөн 2 (Сыктывкарын да Јемдінын), ОдР организатсияјаслөн 3 (Нувчм заводын, Бісерын да Ізваса интеграл сојузын). Став транслатсионнөј радио точкајасыс Област пагта лыдысө 400 гөгөр. Радио передајтан стантсияјасыс мјанын өнөз, ез-на вөвны. Оніја лөгөдөмторјасыс, колө шуны, мјанөс оз-на бурмөд, абу-на тырмымөнја.

Радиофикатсиясө слаба нуөдөмыс медгасө вөлі ташдөмторјас вөсна:

а) Омөла-на вөлі тајө ужвылас вічөддөны өвјаç кутан аппаратјас, кодјас воçын медга ыжыд могөн пунктөма радиофикатсиясө збыльвөлө нуөдны өлөмө.

б) Онөз-на мјанын ез вөв радио-передајтан стантсия, кодпыр позіс радиопередачасө лөгөддөны комі кыв-вылын да сы дорө кыскыны унжык ужалыс јөзөс.

в) Јөзыслөн зев улын культураыс да радиотехника төданлуныс.

г) Оз нуөдөмыс јөз пөвсын пропаганда радиояс колөм да сіјөс лөгөддөмјас куға. Радиолубітель да мукөд общественнөј организатсияјас тајө могјасыс çікөç еновтчөмаç.

д) Омөла мунө снабжајтөм матерјалөн да аппаратураөн.

е) Культурнөј тсентрјасыс ылын вөсна мјан Областын разіпель пунктөлөм өіктјасын оз поз сувтөдавны детекторнөј типа установкајас, сы понда лө лөгөдавны дөна пөлөс лампөвөј аппаратурајас, дөнаыс вөсна егө-на вермөј быдлаө радиоаппаратурајассө сувтөдавны.

Радиофикатсия нуөдөм куға Наркомпочтель, Общество „радиодружеј“ да Центросојуз костын лөгөддөма генералнөј договор. Став ужыс нуөдөмысө воçыв арталөм планјас верті. договор верті Наркомпочтель-лы радиояссө колө лөгөдавны став карјас вылын, рајонјасын, вөлөстјасын да өіктјасын, көнјасын өмөг

телеграфно - телефоннөј лініјајас. Мукөд местајасө, көнјасын телефоннөј лініјајасыс абуөс, лөө радиосө лөгөддөны Центросојузлы аслас улыса кооператсияјас пыр. Сіçдөн Центросојуз, лөө кыз-бытөд, Наркомпочтель-лы отсөгыөн. Наркомпочтель радиө-фикатсиясө кугас нуөдны гырыө радиостантсияјас вөчәлөмөн, кыған лөас везјөдлөма торја проводјасөн, медга посні радио-точкајасөчыс.

Радиофикатсия нуөдан план Комі Областын

Комі Областын радиофикатсия нуөдан плансө лөгөддөма сещөм нөгөн:

1930 во вылын лөгөддөма вөлі өборудујтны транслатсионнөј узел-јас—5: Вічінө, Јемдінө, Кулөмдінө, Ізвәө, Усттсілмаө. На пыг Сыктывкарса узел кыңчі ештөдөма сөмын өтлөс,—Јемдінө. Мукөдлаас ештөд-төм-на. Тајө вīt узловөј стантсия-јассө лөгөддөм вьлө рөскөдсө арталөма 70.000 шәйт.

1931 во вылын:

1. Заводитны вөчны Сыктывкарө 4 кіловатта радиопередајтан стантсия. Стантсиясө вөчөмыс сувтө 250.000 шәйт гөгөрөç. 1931 во вылас тајө вөчөм вьлө лөçгыө 100.000 шәйт: 50.000 шәйт—Наркомпочтель-гаң, мөд 50.000 шәйт—местнөј бјуджетыс, 150.000 еурс шәйтс лөçгыө 1932-д во вылын, кор çікөç лөас ештөдөма да ужәлөм улө лөас сөтөма стантсиясө.

2. Сыктывкарө-жө өтү кіловата коротко-волновөј радиотелефоннөј стантсия. Сувтө 12.000 шәйт гөгөр. Рөскөдсө ставнас прімітө Наркомпочтель.

3. дооборудујтны Сыктывкарса транслатсионнөј узелсө 5000 шәйт дөн.

4. Област паэта 160 кілометр куза плановоја нуодны радиолиніја-јас, кодї жітны кутас өіктјасын 2300 радиоточка. Тајө рөскөдјасыс 42.452 шайт дон.

5. Вөчөны транслатсионнөј ушел. Разгортө—7372 шайт дон. 1931 воын радиофікатсіја нуөдөмыс кајд 274.842 шайт дон.

1932-d во вылын:

1. Ештөдны Сыктывкарса радио передајтан стантсіјасө 150000

2. Вөчны поснідік стантсіјасө (прімітана да передавајтана) Ізвад да Устсылмаө 6000 × 2 12000

3. Транслатсионнөј ушелјас:

1. Шојнатыө . . . 5 ватт . . . 8000

2. Абјачөјө . . . 10 " . . . 15000

3. Мылдінө . . . 10 " . . . 15000

4. Радиоабонетјас вылыө жітөмө . . . 3860 × 18 . . . 79480

1932 во вылын ставсө . . . 387480

1933-d во вылын:

1. Прімітана да передајтана поснідік стантсіјаяс (0,5 клв). Уст-уссаө, Ухтавомө, Көжвавомө да Мылдінө 5 × 6000 . . . 30000 ш.

2. Транслатсионнөј пріјомнөј стантсіја Слудкаө, Лузјыв ра-јонө 8000 ш.

3. Абоментјасөс жітөмө 8500 × 18 . . . 153000 ш.

Ставыс . . . 191000

Тајө план Өөртүс „Пјатілетка“ помагөм воө лоас-нын быд 30 шайт вылө өтї радио аппарат.

Сыктывкарса радио передајтан стантсіја лөгөдөм кыпөдас комї жөз кост культурасө.

Татыө кынчі коротковолнөвөј радио передајтан стантсіјаяс пыр по-час лөгөдны радио жітөд областа районјас костын. Кујім передаатчік лоас лөгөдөма да ужавны кутасны пјатілетка помастөз, а мукөд вітыс —1934 воын.

Бөрја кывјөн колө шуны, мыј та-јө плансө олөмө пөртны почас сө-мын секі, кодыр тајө ужјас вылас лоас кыскөма став общественност-сө. Быд боксаң колө Өөтны отсөг-јас, мед өгкө радиофікатсіјасө өд-јөжык нуөдны олөмө.

ӨдР лүбітөлјас возын сулалөны тащөм мојјас:

1. Пагкыда ужалыө жөз пөвсын нуөдны радио техникаөн төдмөда-на уж. Горнітлыны Сыктывкарса радио передајтана стантсіја жылыө да бөстчөны жөзсө сіјө уж гөгөрыө. Кыскыны унжык раді абонетја-сөс.

2. Лөгөдөны радио дорын ужалыө кадрјасөс (возтавлны курсјас да кружокјас местајас вылын).

3. Общественнөј організатсіјаяс-лыө да жөз костыө чукөртны гөм.

4. Лөгөдны лабораторіјаяс да консультатсіјас радио куза төданлун паскөдөм могыө да радиофікатсіјасө өдзөдөм могыө.

5. Тајө плансө олөмө пөртөм ку-за котыртны общественнөј конт-роль.



Партийное ПРО(В{Ш{НИ}

Шахов

Тіпографія бердса політшкола куза

Сыктывкарса тіпографія бердө робочөйјас пөвсыг да издавательствоса служашщөјас пөвсыг вөлі котыртө-ма політграмота велөдан кружок. Кружокас гижылісны морт 60 гө-гөр. Первојја чукөртчылөм вылас волісны 32 морт. Бөрыннас напыг пыр вольөјасыс лоісны-нын сөмын 16 морт.

Мылланө лоі ташөмыс? Мыла тіпографіјаса робочөйјас первојсө кызыныс гижылісны, гижыөјас пөвсыг жынјыс мында волісны первоја организационнөј собраңнө вылө да напыг-нын жынјыс мында бөр еновтчысны?

Помкајас ташөмөг: тіпографія өні ужалө кык смена вылын—војса смена да лунга смена. Кодјас војса смена вылын ужалөны, сещөмјасыс оз вермыны воыны політшколаын велөдчөм вылө. Сің-кө тіпографія бердө колө вогтыны мөд кружок—лунга велөдчан кружок, Сіңөн бура унаөс позас јешщө кыскыны політграмота велөдөмө.

Велөдчыөјас јона мырсөны матерјал тырмытөмөн. Сещөм-і ем. Велөдчан ыгајас некыс оз сурны. Газетјас сің-жө. Од мјан робочөјјас абу-на сывыјөз кыпалөмаөг культураөн, медем ескө најө сузөдөны вөлі газетјас да ковміг кезлө чукөртөны (оз воштавны) најөс. Та

понда, лыдфантирјас суртөм вөсна політшколаын велөдчыөјас оз вермыны бура гөтовітчыны конференцсіјаяс кезлө. Конференцсіјаяс вылын пукалөны чөва, саядчөны руководітельыг, мед ескө сіјө оз чукөст кущөм ыбуф вопросјас куза горнытны. Тајө тырмытөмторсө бырөдөм могыс колө конференцсіјаяс костын вөчавлыны лыдфыгөмјас, быдөнны-кө лыдфыгантирјасыс оз тырмыны—гораа лыдфыгөмјас. Обком бердса Культпроплөн колө лөдөдны велөдчан література. Велөдчыөјас быдөн ескө ас сөм выланыс босталісны, суріскө налы ыгајасыс.

Руководітельлөн політобразованнө політшколаын велөдөм вылө тырмө, сөмын методікаыс, велөдан гамыс төкөтө озжык тырмы. Сы понда конференцсіјаяс мунөны зевлөна, горнытөны пыржык өтө пөлөс јөз, унжыкыс саялагөны, мед ескө оз чукөстны, оз јуавны кущөм ыбуф вопросјас куза.

Колө шуны тіпографія бердса комсомол да партіјнөј јачејкајас омөла-на візөдлісны, став шленјасысө вөлі велөдчөны, оз-кө—кущөм помкајас вөсна оз. Сің-жө і группкомлы ез-на вөв мөгөн аслас шленјас велөдчөмөз. Тајі-кө комсомол да партіјнөј јачејкајас кутасны візөдны асланыс шленјаслыг політичес-

көй теория кыпөдөм ылө,—ферт
политшколаыд кусас.

Ми өд төдам, теория кыпө-
дөм озторк производотволие
ужсө, оз сувтөд, а пыр
өтарө кыпөдө өдјассө. Велөдчтөм
морт оз вермы сознательнөја, аслас
төдөмөн участвуйтны сотсиалистичес-
нөј стрөителствоын. Сің-кө типогра-
фіјаса робочөјјас сің-жө оз ужавны.
сознательнөја. Најө сің ужалөны, кы
зі-і уналаын-на Төдөны сөмын ужсө,
а мыј лоө сіјө ужыс, мыјөн төдчө-
дө олөмас налөн быд шыпас набе-
рөтөмыс—оз төдны. Сетчөз налы абу
мог. Төдөныкө вөлі—политшколасыд
60 мортсаңыд да 16 мортөзыд ез
чин. Сөмын тазі поңас донјавны по-
литобразованнө ылө чунпыр віңө-
дөмсө.

Міјан областын абу-на јона уна
промышләннөј предпріјаттөјас. Ти-
пографіја—сіјө важыга предпріјаттө
(1906 вога), сің-кө сені колөны-нын
лоны сешөм робочөјјас, кодјаслы
колө лоны журкыпөдөјјасөн не сө-
мын асланыс предпріјаттөдын прои-
зводственнөј планјас тыртны, а колө
лоны і област пыщса гырысжык
ужјас вылын.

Типографіјаса да мукөд производ-
ствовывса робочөјјаслөн мог—сөлө-
мыс бостчыны политическөј клас-
сөвөј теория велөдөмө, став велө-
дөмсө јитны производственнөј план-
јас тыртөмкөд. Сөмын секи робочөјјас
лоасны збылывс револуционнөј ро-
бочөјјасөн, сотсиализм стрөитөмын
воңмөсчыөјасөн да нырнуөдөјјасөн.

Рбочөјјас пөвсын культура уж
колө нуөдны медега јона „медега пы-

дысан. Типографіјасө робчөјјас
пөвсын культура зев-на улын, кодөс
производствотоысоз вермы терпөтны(пр-
оизводствотоыс областын став пөлөс ов-
мөсјас кыпалөмөзө быдмө вывті өд-
јө). Робочөјјас костын быдлун зык,
пөңасөм, вөдчөм, јортчөм, понјасөм,
омолөвајтчөм. Робочөјјас пөвсын
өтувја өтсөгласа оласног да ужалөм
оз төдчы, ставныс аслыныс асныс.

Ми-кө шуам робочөјјаслыг
политическөј теория да куль-
тура кыпөдөм јылыс, ми огө
вермөј бөкө қолны налыс оласног-
сө (економическөј положеннөсө) бур-
мөдөм јылыс. Типографіјаса робо-
чөјјаслөн ужаланөныс өнөја производ-
ственнөј планјас сертө оз-нын шогмы.
Җескыд, гудыр, ульру, (сыроет). Тајө
ставыс өнмө робочөјјаслы қоңвөңа
лун усөм-ылө да производствелнөсөт
чөнөм ылө. Сің-жө і курсантјаслөн
общезытөдыс некытчө туйтөм, Та-
щөм условјөјас вөсна оз поң дај он
вермы кыскыны најөс культура кы-
пөдан да велөдчан ужө. Җескыд
вөсна медега-сө мөда-мөд костаныс
зыкөм-пөңасөмыс. Вөсөгсө рытјасын
електрическөј лампајас вөсна мурт-
са оз когөз воыны. Бөтөг некод
оз вермы ужавны, лоө сулавны, а
бөыс, лампајас суңчөтөм вөсна, оз
тырмы. Тащөм торјыс өскөн оз-нын
ков лоны, сөмын міјан тај пыр-на өм.

Культура кыпөдан да велөдчан
ужө оз поң административнөј мера-
јасөн кыскыны. Сіјө поңө нуөдны
кор быд организатсіја, быд общест-
веннөк бура матыетчас масса бер-
дөз, да кор массаыслөн сы-ылө
кыптас өнтерөсыс, өкотаыс.

А. Липин.

ЗА БОЛЬШЕВИСТСКУЮ БДИТЕЛЬНОСТЬ *).

„Культура-Фронт“, Орган культпропа Коми-Обкома ВКП(б), Обоно и Обпрофсовета, №№ 1, 2, 3, 4, и 5. Тираж последнего номера 1100 экз. Расчитан на низовой актив культпросветработников и партийных ячейковых пропагандистов.

Свои основные задачи журнал не определил. По содержанию трудно сказать, на какой круг читателей он расчитан. По кругу освещаемых вопросов можно предположить, что журнал назван осуществлять руководство проведением культурной революции и партийного просвещения, поднимать национальную культуру и ее пролетарское содержание, освещать партийную и культурную жизнь Области и вести борьбу за генеральную линию партии на культурном фронте.

Оценка технической стороны издания „К.Ф.“ дана Коми-обкомом ВКП(б):

Отмечая ряд грубейших технических ошибок в отдельных статьях первого номера журнала „Культура-Фронт“, .. признать выпуск первого номера журнала явно неудовлетворительным и дискредитирующим задачи журнала, как боевого органа пролетарской культуры“. (Из постановления Коми Обкома, опубликованного в № 3—4 „К.Ф.“).

Несмотря на такую оценку и выводы, сделанные обкомом и редколлегией журнала, грубые опечатки и политически неграмотные фразы встречаются и в последующих номерах журнала. Приводим для примера такую цитату:

„С 1917 г. правые уклонисты в партии под руководством Каменева и Зиновье-

* Рецензия помещена в № 19-20 журнала „Большевицкая мысль“.

ва хотели пролетарскую революцию приостановить в буржуазно-демократическую революцию“.

Суть, однако, не в этом, не в технических ошибках, суть в политических ошибках, которые журнал делает в каждом номере и на которые, к сожалению, никто не реагирует.

* * *

В ряде статей программного характера: „Поднятие культуры—классовая политическая задача“ (передовая во втором номере), „Скуем национальную культуру с пролетарским содержанием“ (№ 3—4)—нет ни слова ни о правом ни о „левом“ оппортунизме в деле разрешения культурной проблемы. В то же время проводится отождествление правого оппортунизма с местным национализмом (в №№ 3, 4 и 5).

В № 3—4 журнала, в статье И. И. ОБОТУРОВА „Скуем национальную культуру с пролетарским содержанием“ есть такое место:

„С'езд (XVI) крепко зафиксировал, что великодержавный шовинизм в данное время—главная опасность“.

Редакции журнала, конечно, не безизвестно, что XVI с'езд партии признавая главной опасностью великодержавный уклон в национальном вопросе, что в области общей политики партии главную опасность представляет правый уклон. Для чего же понадобилось передегеривание решений XVI с'езда. На этот вопрос дает сама статья, где нет ни слова о правой опасности, ни о классовой борьбе на культурном фронте.

* * *

В этой же статье И. И. ОБОТУРОВА дана такая характеристика работы кулачества:

„Коми кулаки и подкулачники начали (!) разговоры среди бедняков и середняков, да и теперь еще сильно разговаривают (агитируют) как будто бы советская власть эксплуатирует народ.

Ограничение кулачества, политику ликвидации кулачества, они (кулаки) стараются, передавать, раз'яснять залугиванием середняков.

Коми кулак боится усиления темпов социалистического строительства“.

Беззубая старушка, трусливо шамкающая исподтишка,—таков портрет кулака, нарисованный рукой т. ОБОТУРОВА.

Да. Кулаки „начинали разговор“, но языком пулемета. Кулаки продолжают „разговор“, но языком обреза и огня. Коми-кулаки „боятся“, они „трусливые“ и поэтому отрубает топором голову красному партизану, посмевшему нарушить кулацкую тактику выжидания и выпешему первым на лесозаготовки, поджигают колхозный урожай и дома общественных работников, травят колхозные поля, бьют колхозный скот и т. д. и т. п. Кулак, видите ли, за социалистическое строительство, кулак только против высоких темпов! Прямо перл классовой слепоты.

Конечно, кулак ведет и „разговоры“, пользуется клеветой и сплетнями, но сводит дело только к этому, это—значит замаскировать кулака, „причесывать“ его под „мирного“, а следовательно, не особенно опасного противника.

По существу, статья отводит удар от кулака и его агентов и партии.

В тех статьях, где вопросы классовой борьбы не выпали, они даны в общих фразах: „дать кулаку организованный отпор“, „ всю работу так проводить, чтобы было классовое содержание“, но содержания то как раз и не дается.

Там, где пытаются конкретизировать общие фразы о классовой борьбе, получается убого. Например, в статье „Итоги объединенного пленума ОК и ОКК“ („К. Ф.“ № 5) вопрос о борьбе с кулачеством дан в такой постановке:

„Вести решительную борьбу с кулаком.

Они хотя и капиталистический элемент—воду пусть льют на социалистическую мельницу. Послать кулаков в худшие делянки, дать им повышенные нормы. Так с ними надо вести борьбу, а не на словах“.

Мы вполне согласны с журналом, что с кулаком надо вести борьбу не на словах, а на деле, но не согласны дело борьбы с кулачеством на лесном фронте ограничивать посылкой кулака в худшие делянки и дачей повышенных норм выработки.

Богатый опыт классовой борьбы на лесозаготовках журналом не используется. Содержание и формы кулацкого сопротивления, проявления кулацкого влияния, а также и пути отпора,—зафиксированы в ряде партийных документов. Казалось бы, журнал парткома должен был проводить в массы решения партии, на конкретных случаях активного проявления кулацкого сопротивления, проявления кулацкого влияния, а также и пути отпора, разоблачать уловки и манеры кулака показать лицо врага и научить организацию познавать и бить его.

* * *

Тов. ЛЕНИН в 1920 г. говорил:

„Вся постановка дела просвещения как в политико-просветительной области, так и специально в области искусства должна быть проникнута духом классовой борьбы пролетариата за успешное осуществление целей его диктатуры“.

Между тем „К. Ф.“ в 1930 г., как это видно из статьи редактора журнала тов. КУТЬКИНА, „К третьей конференции Коми пролетарских писателей“, даже не ставит перед писателями задачу борьбы с кулаком. Т. Кутькин правильно отмечает, что рабочие, батраки, колхозники, бедняки и середняки проводят генеральную линию партии в борьбе с кулаком“, а писателей из рядов борцов с кулаками исключает. Тоже самое делается и по отношению к учительству. Во втором номере „К. Ф.“ помещена резолюция культпросвещения, где, говоря о роли учительства, совещание считает необходимым:

„Решительно оградить учительство от нападков со стороны кулацко-зажиточной части“.

Это бесспорно, но этого мало.

„Надо систематически усилить работу по организации народных учителей, чтобы сделать их из опоры буржуазного строя, которой они являются до сих пор во всех, без исключения, капиталистических странах, опорой Советского строя, чтобы отвлечь через них крестьянство от союза с буржуазией и привлечь их к союзу с пролетариатом“.

(ЛЕНИН).

Не только оградить учительство от наскоков со стороны кулацко-зажиточной части, но и организовать учительство на борьбу с кулачеством, повести учительство в наступление на капиталистические элементы,—вот в чем заключается задача.

* * *

Журнал не ведет, не руководит и не ставит перед культурно-просветительными учреждениями задачу антирелигиозной пропаганды и антирелигиозного воспитания. Насколько этот недостаток ощутителен, по называет статья К у с а ч „Антирелигиозная работа среди населения“ в № 5 журнала.

В статье рассказывается о том, где церковь в союзе с кулаком и сектантами дала бой общественным организациям села Пожег и вышла победительницей. За полгода это единственная статья на антирелигиозную тему. Во всех других статьях перечисляющих задачи культурно-просветительной работы, антирелигиозная пропаганда выпала. Поэтому неудивительно, что сектанство, в отдельных селах Коми области, диктует свою волю, в школах (как видно из поступающих материалов из области) проводится вместо антирелигиозного, безрелигиозное воспитание.

Журнал „К. Ф.“ должен быть орудием „освобождения масс от реакционного влияния религии“.

О культурной работе в социалистическом секторе (заводы, колхозы) „К. Ф.“ не дал ни одной заметки. Опыт культурной работы „К. Ф.“ не обобщает и не переносит.

* * *

Подводя итоги объединенного пленума ОК и ОКК ВКП(б), объясняя причины недостатка промтоваров и продуктов питания, „К. Ф.“ пишет:

„Трудности в данное время увеличились. Причины увеличения: во первых, на рынке стало много лишних денег. Из-за излишков средств, цены на сельскохозяйственные продукты крестьяне повышают. Теперь они за фунт масла просят 10 руб.; во вторых, легкая промышленность эффект может дать только в январе месяце; в третьих, пришел срок уплаты долгов за границе, за купленные в предыдущие годы товары в кредит на 250 миллионов рублей золотом, Советское правительство, конечно может заплатить эти долги из золотого фонда, только золотой фонд нужен для укрепления обороноспособности, да на другие непредвиденные случаи. Поэтому и надо

усилить экспорт, в первую очередь усилить экспорт леса да хлеба, придется и из недостающих у нас продуктов и товаров вывозить мануфактуру да сахар, экспорт нефти придется сократить“.

Тезис „Большевики в долг залезли, чтобы расплатиться—все вывозят за границу; народ в голоде да в холоде оставляют, а золото на войну копят“,—по „К. Ф.“ достижение. Кулаки и другие антисоветские элементы, барахольщики на базаре, обыватели в очередях, подкулачники на деревенских собраниях,—выезжают на этом коньке. Авторство таких „объяснений“ им принадлежит. Но даже пошленький спекулянт дрянненького базара и тот столько клеветы на политику партии, за один дух, не решится выпалить.

Партия считает, что трудности роста „вытекают из того, что нам нужно коренным образом перестроить промышленность и сельское хозяйство, именно их техническую базу и вооружив современной техникой. Эта задача особенно сложна по отношению к сельскому хозяйству, где перестройка технической базы должна сопровождаться одновременной перестройкой социально-экономической структуры сельского хозяйства, объединением мелких и мельчайших распыленных хозяйств в колхозы и выкорчевыванием корней капитализма. Сложность работы по социалистической реконструкции промышленности и сельского хозяйства еще более усиливается ожесточенным сопротивлением кулачества, буржуазной интеллигенции и бюрократических элементов госаппарата (вредительство и саботаж и т. п.)“ (XVI съезд партии).

„К. Ф.“ молчит, когда промтоваров широкого потребления в 1929—30 г. произведено по сравнению с 1927—28 г. больше на 36%, что продукция сельского хозяйства в истекшем году превысила довоенную на 14%, что трудности в снабжении продуктами питания и промтоварами широкого потребления, при этих данных показывают еще более быстрый рост потребностей широких рабочих и крестьянских масс, повышения их жизненного уровня. Для „К. Ф.“ нет дела до того, что отставание роста легкой индустрии от роста потребностей является следствием ограниченности сельскохозяйственной сырьевой базы, т. к. мелкое индивидуальное крестьянское хозяйство не поспевало за ростом индустрии

(да и не может поспевать). „К. Ф.“ не считает нужным сказать и то, что.

„до сих пор мы экономили во всем, в том числе и на легкой индустрии, для того чтобы восстановить тяжелую индустрию. Но тяжелую индустрию мы уже восстановили, ее нужно только развернуть дальше. Теперь мы можем вернуться к легкой индустрии и двинуть ее вперед ускоренным темпом“.

(СТАЛИН).

Легкая промышленность не в январе, а уже в особом квартале 1930 года должна дать продукции на 80% больше, чем за последний квартал 1929—30 год.

Говоря об усилении экспорта хлеба и недостающих у нас продуктов, „К. Ф.“ умалчивает о том, что состав нашего экспорта за границу, по сравнению с довоенным, очень резко изменился в сторону сокращения доли сельско-хозяйственных продуктов и увеличения доли промтоваров (экспорте в довоенное время сельхоз продукты составляли 80%, а в 1929—30 г. около 40% и при этом весь наш экспорт ниже довоенного.

Среди промтоваров, экспортируемых за границу, 40% занимают лес и нефть. Несмотря на вещания „К. Ф.“ о том, что „экспорт нефти придется сократить“, — экспорт нефти и продуктов ее переработки из года в год растет и будет расти, гаран-

тией к этому служит новая техническая база нефтенной промышленности.

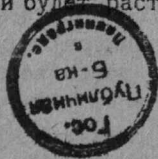
Все, что есть хорошего в журнале, с избытком покрывается его недостатками и поэтому журнал вреда принес больше чем пользы.

Журнал надо оздоровить, выправить, вытравить всю шелуху, очистить от оппортунистической скверны и очистить прежде всего редколлегию.

Коми-Обком ВКП(б) должен в серьез взяться за улучшение печати и добиться превращения ее в действительно боевое орудие мобилизации масс на борьбу за строительство социализма, а журнал „Культура Фронт“ сделать организатором и проводником культурной революции, строителей пролетарской по своему содержанию, национальной по форме—культуры.

От редакции: Редакция в основном резолюцию т. Липина считает правильной. Редакция обращается с просьбой ко всем читателям, указать редакции на все ошибки и взяться за решительное оздоровление журнала. Редакция считает необходимым осудить ошибки журнала на собраниях ячеек ВКП(б), ВЛКСМ, на профсоюзных собраниях и дать свои указания о дальнейшей работе журнала.

Со следующего № журнала будут даны критические статьи с подробным разбором оппортунистических ошибок ряда статей в предыдущих №№ журнала.



Ич 13 N 114.

РЕДКОЛЛЕГИЯ: Нутькин, Грязных, Рочев.

Ответств. редактор И. Нутькин.

Отпечатано в типографии Коми Изд-ства.

Лөгөдәм ыль ужалыг кадрјас

Колхоъникјас, батракјас, гөль крестана, пырөј
производственнөј курсјас ыльө!

Комі ыга леғанін аслас типографіја бер-
дын востө коймөд производственнөј курсјас
наборщикјасөс велөдөм могыө.

Курсјас восчасны февраль 1 лунб. Ве-
лөдчөм лоө вит төлыг дыра.

Лоө бостөма 30 мортөс.

Колöны ташчөм јөз:

Батракјас, гөль крестана, колхоъникјас,
робочөјјас.

18 арөсөань—25-өз. Тавыг пöрыөжыкөс,
лыбө 18 арөс дорыг томжыкөс оз ло бо-
стөма.

Образоваънө—колө саммыны гижны да
мјчаа лыдфыны комиөн да төдны арифме-
тика первой ступеъ школа мында. Колöны
здоров јөз. Лоө бостөма сиз жө нывбабајас.

Быд курсантлы лоө сетөма 20 шајт
өтпендија да 5 шајт патернөј. Патерајас
лоө корены аслыныс.

Заявляеънө динө колө пуктыны:

1) справка сельсоветсаъ социал. поло-
жеънө јылыг.

2) докторсаъ, лыбө пельшарсаъ справ-
ка здоровјө јылыг.

3) школајассаъ справка образоваънө
јылыг.

Заявляеънө колө гижны аслыс.

Заявляеънөјас мөдөдны ташчөм адрес серти: Сыктывкар, Комі
ыга леғанін, наборщик курсјас ыльө примітан коміөсіјалы.

К О М І Ы Г А Л Е Қ А Н І Н

Пт-60-1061/6 есепи 6458

Комп. 2
1-2

СУЗÖДÖН!

ЛЫДЫЖА

1931-öd во выло

КУЛТУРА КЫПÖДАН УЖÖН ВЕКÖДЛАН
ЖУРНАЛ

„КУЛТУРА ФРОНТ“

Петö быд тöлыгын öтчыд

ЛЕЗÖНЫ ВКП(б) ОБКОМЛÖН КУЛТПРОП, ОБОНО ДА
ОБПРОФСОВЕТ

„КУЛТУРА ФРОНТ“ — нуöдö партијалыг генеральнöй виъ, тышкаö вескыдвыв да „шужавыв“ оппртуъизмкöд, петкöдö ерд выло кулатскöй мөвпјас да кыпöдö култура ужын ужалыг војтырöс клас-сöвöй врагјаскöд тышкасöмö.

„КУЛТУРА ФРОНТ“ — сетö гижöдјас партија пöвсын олöм да јүгдöдчан уж нуöдöмјас куъа, вескöдлö партпроевеш-ценкнöөн да теоріја велöдöмөн.

„КУЛТУРА ФРОНТ“ — пöртö олöмö натсіональнöй вопро-сын партијалыг політікасö, тышкасö натсіональ да вели-кодержавнöй шовињистјаскöд.

Тышкасö натсіональ формаа пролетарскöй пыщкöса кул-тура вöснэ.

„КУЛТУРА ФРОНТ“ — тöдмөдö öнiја кадын култура кы-пöдан ужын сулалан мөгја-сөн; сетö индöдјас да отсöг-јас местајас вылын јöз кост јүгдöдчан уж нуöдыгјаслы; туддöдö кыз сувтöдны јүг-дöдчан уж вөрлезанінјасын.

„КУЛТУРА ФРОНТ“ — тöдмөдö школајас возын öнiја кадеа сулалан мөгјасөн.

„КУЛТУРА ФРОНТ“ — сеталö воча вiсталöмјас местајас-вывса јүгдöдчан уж нуöдыг-јассаъ да ужалыг крестан-најассаъ јуалöмјас вылö.

Гижöј КУЛТУРА ФРОНТÖ! Гижöј, кушöма мунö местајас вылын ужалыс јöз костын јүгчöдчан уж, пемыдлун бырöдöм, школајасö політехнизатсіја пыртöм, вөрлезысјас пöвсын јүгдöдчан уж да с. в.

СУЗÖДАН ДОНЫС:

Во кeжлö—6 ш., во жын кeжлö—3 ш., кујим тöлыг кeжлö—1 ш., 50 ур.

РЕДАКЦИЈАЛÖН АДРЕС:

СЫКТЫВКАР Вадорвыв, 38 редакција КУЛТУРА ФРОНТ.